

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:

Dr. STÄBER JÁNOS

ARAD, ANUL 55. No. 60.

1940. március 15., péntek.

Redactor responsabil:

SZ. JAKAB GEZA

Proprietar: Societatea Anonimă de Editură a Ziarului Aradul Közlöny, înreg. în Reg. Publ. Periódice sub No. 10/1—1938, Trib. Arad.

Kallio finn köztársasági elnök rádiószózata:

„Mélységes csalódást okozott, hogy Svédország és Norvégia megtagadták a segély-haderők átvonulását“

A finn államfő megköszönte a segítséget és hangsúlyozta, hogy a hadsereg készen áll a szabadság megvédésére

Sumner Welles Párisban át Rómába indult

Osló. (Rador.) A norvég külügyminiszter a következő nyilatkozatot tette az északi országok defenzív védelmi szerződésére vonatkozóan:

Két nappal ezelőtt a finn kormány kérdést intézett a norvég kormányhoz, hajlandó-e megvizsgálni egy defenzív szövetség megkötésének lehetőségét, amelyben Norvégia, Svédország és Finnország vennének részt. A norvég kormány erre igenlő választ adott.

Helsinki. (Rador.) A finn kormányválságról szóló hírek azt mutatják, hogy a finnnek nehezen veszik tudomásul, de mégis legyelméletten beletörődnek súlyos sorsukba. Továbbra is tartja magát az a hír, hogy az egész kormány lemond és átmeneti kormány venné át az ügyek vezetését. A skandináv védelmi szövetség híre némi megnyugvást keltett Helsinkben. Ugy tudják, hogy az új finn erőrendszer egész Skandinávia közreműködésével épül meg. Moszkvának ez ellen nem lehet kifogása, mert tisztán védelmi jellegű intézkedésről lesz szó.

Moszkva. Ugy tudják politikai körökben, hogy a szovjetkormány nem ellenzi a finn—svéd—norvég védelmi szövetség megkötését. Azonban minden együttes lépést, amely a Szovjet ellen irányul, a népbiztosok kormánya a Finnországgal kötött békével ellentétben állónak nyilvánítja.

A finn egységekre hivatkozik Kallio államelnök

Helsinki. (Rador.) Kallio finn államelnök csütörtökön délután a finn néphez rádiószózatot intézett. Elmondotta, hogy a történelem folyamán Vilpuri, a Karéllai földszorost és ezeknek szabadságszerető lakosságát több ízben elszakították már az anyaországtól.

— Egy dolog vigasztal azonban bennünket — mondotta — hogy a finnek jogai örökké élni fognak. Erkölcsei győzelmiük befejezett tény. Meg kell becsülni ezenkívül annak a segítségnek az igaz értékét, amelyben eddig részesültünk, de ezután is mindenekelőtt magunkra kell számítani. Egységünk legyen mindig legfőbb erőforrásunk. Nagy a fájdalomunk, de józanságunkkal alá kell támasztanunk az újjáépítés erőfeszítéseit. Politikai életünk és államformánk továbbra is épségben marad, akár csak a finn nép. Hadseregünk sértetlen és készen áll szabadságunk megvédelmezésére.

Megemlékezett ezután a finn nép hősi halottairól és köszönetét fejezte ki Mannerheim tábornagynak. Ezután halálát fejezte ki azoknak a hatalmaknak, amelyek Finnországot megszállták. Megemlékezett Hoover volt elnökről, Svédországról és a nyugati hatalmokról.

— Mélységes csalódást keltett — mondotta a továbbiak során — hogy Svédország és Norvégia megtagadták azoknak a hadseregeknek területükön való átengedését, amely lehetővé tette volna számunkra a támadó elleni győzelmes ellenállást.

Reméli azonban, hogy a szomszédok előtt is világossá vált már, hogy valamennyi északi állam között tartós egységet kell teremteni. Beszédét azzal fejezte be Kallio elnök, hogy a finn nép büszke lehet arra a szerepre, melyet mint a nyugati civilizáció előőrsé betöltött.

Moszkva. (Rador.) A leningrádi körzetnancsnokság utolsó harctéri jelentése így hangzik: A szovjetcsapatok szerda reggel két óra harca után elfoglalták Vilpuri városát. Délben 12 órakor valamennyi szakaszon befejezték a harcot.

Helsinki. (Rador.) A finn rádió leadóállomás tegnap éjfélkor közvetítette Mannerheim tábornagy utolsó napiparancsát. A megrázó napiparancs a következőképpen hangzik:

Dicsőséges finn hadsereg katonái!

Létrejött a béke országunk és a Szovjet között. A béke szigorú, átengedi a Szovjetnek csaknem valamennyi harcteret, amelyeket véretekkel öntöztettek, mindazokat, a mi előttetek drága. Ti nem akartátok a háborút, tieket rákényszerítettek a háborúra. Haditetteitek századokon át ragvógó teje-

A finn-orosz béke nemzetközi visszhangja

Newyork. (Rador.) Az orosz—finn békeszerződéssel foglalkozva az amerikai lapok mérleget készítenek az érdekeltelek nyereségéről vagy veszteségéről, amelyek közvetve, vagy közvetlenül érintik őket az északeurópai konfliktusban. A Newyork Times hangsúlyozza, hogy Szovjet-oroszország nagy anyagi előnyökhöz jutott, de kérdés, hogy ezzel kiegyenlítődik-e az a veszteség, amely politikai, ideológiai és katonai tekintélyében érte. Finnországnak nem marad más, mint az egész emberiség rokonszenve és csodálata azért a gyönyörű erkölcsi teljesítményért, amelyet népe véghezvitt. A szövetségesek szempontjából előnyt jelent, hogy nem kellett megüzenniük a háborút Oroszországnak és talán ez egyensúlyozza azt a veszteséget, amely azáltal érte őket, hogy a Németország elleni háború arc vonalát nem terjeszthették ki. A skandináv nemzetek pillanatnyilag elkerülhették a háborút, de az orosz veszély még közelebb került hozzájuk. Ami Németországot illeti, meg lehet elégedve az-
zal, hogy a szövetségesek most már oldaltámadást nem hajthatnak végre, ezzel szemben nagy vesztesége, hogy az oroszok teljes ellenőrzése alá került a Balti-tenger.

Roosevelt köztársasági elnök, hivatalos nyilatkozatában kijelentette, hogy a finn—orosz háború befejezése nem tisztázta a kis államoknak

zete történelmünk lapjainak. Közülük, a kik harcba indultak, 15 ezer soha nem tér többé vissza tűzhelyéhez és mily nagy azoknak a száma, akik elvesztették munkás kezeiket, de kemény csapásokat is adtak és ha most 200 ezer ellenség a havon fekvő üveges szemmel bámulja a csillagos eget, nem ti vagytok a hibások. Ne gyűlöljétek őket, nem akartatok rosszat tenni velük, csak a háború kemény törvényei előtt állottatok. Köszönetet mondok valamennyi finn katonának, az ellenséggel szemben tanúsított hősiességért. Az ellenség nagy számbeli fölényben volt és gyakran ismeretlen fegyverekkel rendelkezett. Az 1500 harci kocsi és több mint 700 vadászgép és bombavető repülőgép elpusztítása olyan hőstettekről tanuskodik, amelyeket csak iszai férfiak tudnak teljesíteni. A bátorság és áldozatkészség ellenére a kormány kérvényen volt szigorú feltételekkel békét kötni.

Ennek magyarázata hadseregünk túlszínny tartaléka és állományának elégtelensége. Nem voltunk felkészülve arra, hogy háborút folytassunk egy nagyhatalom ellen. Védelmi vonalakat kellett építeni és a segítség kérésünkre nem jött meg. Külföldről mindössze tüzéséggel és repülőekkel megerősített két zászlóaljat kaptunk. Sainos, a nyugati hatalmak által megígért értékes segítséget nem lehetett igénybe venni, mert nyugati szomszédaink saját érdekeikre való tekintettel, nem engedték meg, hogy a nyugati hatalmak csapatai átkeljenek országaikon. Népünk szenvedéseit bizonyítják a felgyújtott városok és rombadőlt falvak. Nehézünkre esik századokon át megművelt földünket átengedni idegen fainak, amely más életfeltétet és nemzeti eszményeket vall. Kemény erőfeszítést kell tennünk, hogy oltalmazzuk mindazokat, a kik elvesztették övéiket s mint eddig, ezután is készen kell lenni ugyanilyen elszánt sággal megvédelmezni megkisebbitett hazánkat, mint érintetlen hazánkat.

MANNERHEIM, tábornagy.

azt a velük született logát, hogy fenntarthatasság sérthetetlenységüket a támadó hatalmakkal szemben. A finn nép utólráhetetlen hősiességgel harcolt a nagy támadóval szemben s ezzel örökre jogot szerzett arra, hogy békében és függetlenségben éljen abban az országban, amelyet oly bátran védelmezett. A finn kormány és a finn nép iránt az amerikai kormány és az amerikai nép még fokozottabb tiszteletet érez, még ha kénytelen volt a sokszorosan erősebb szomszédjának területeket is átengedni. (Rador.)

Szófia. (Rador.) A Havas ügynökség jelenti: A finn—orosz béke megkötéséről érkezett hír a bolgár közvélemény megelégedésével vette tudomásul, mert ebben az általános európai békéhez való közeledést látják.

London. A finn—orosz ellenségeskedések megszűnte következtében Európa északi részén új helyzet következett be. A háború befejeztével Anglia kötelezettsége Finnországgal szemben megszűnt. Londonban rámutatnak arra, hogy Anglia nem vállalt Finnország területi épségére vonatkozóan garanciát, tehát semmi oka, hogy a Szovjettel szembe forduljon. A helyzet egészen más-kép alakult volna, ha Anglia és Franciaország hadsereget küldött volna a finnek segítségére. Anglia gazdasági tekintetben továbbra is fenntartja Finnországgal eddigi összeköttetését

és a helyzet megváltozása után semmi oka sincsen, hogy Oroszországgal szemben megváltoztassa addigi összeköttetését. Az angol-szovjet kereskedelmi egyezmény hatályban marad, azzal a változtatással, hogy Anglia nem szállít olyan cikkeket Oroszországnak, amelyeket a Szovjet esetleg Németországnak tudhat. (Reuter.)

Stockholm. (Rador.) A svéd lapok cikkeket közölnek, hogy milyen mértékben támogatja a svéd nép Finnországot. Közlik, hogy 100 millió készpénzt, 30 millió értékű ruhákat, majd hitel és egyéb értékek formájában még további 400 millióra rug az, amit a finnek kaptak. Ezenkívül most 9000 önkéntes harcolt a finn frontokon és az utóbbi időben még 5000 önkéntes jelentkezett a svédországi toborzási irodákban.

Páris. (Rador.) A francia sajtóban mély benyomást keltett a finn-orosz háború befejezése. A Petit Parisien szerint a világ hozzászokott ahhoz, hogy a finn csoda éjjel-nappal megújuljon. Mindenkinek elszorult a szíve a fájdalomtól, hogy Finnországnak kapitulálnia és magát kiszolgáltatni kellett. Megszoktuk, hogy a finnek vitézségükkel ellen tudnak állni a támadóknak. A Journal vasárnapján azt írja, hogy a szövetségesek 134 napon át tévováztak és bizonyították azt, hogy nem ismerték le Finnország helyzetét, mert különben a genti határozatot követő másnapon már segítségükre kellett volna sietni. Ha Danton még élne, kétségtelenül ismételné ezt a kijelentését: vakmerőség, vakmerőség és ismét csak vakmerőség. Ez a vakmerőség hiányzott a szövetségesekből 1940. március 13-ig. A Figaro leszögezi, hogy Finnország mai sorsát Németország által a szovjetnek nyújtott segítségnek köszönheti. A Matin megjegyzi, hogy a bolsevizmus a Skandináv-szigeten olyan helyre került, hogy megindulhat azon az útvonalon, amelyen előrehaladását a Mannerheim-vonal katonái akadályozták meg. Az Epoque azt írja, hogy a szövetségesek előtt két esélyesség állott: a semlegeség vagy a beavatkozás és a szövetségesek a harmadikat választották és csak erkölcsileg foglaltak állást és nem siettek a beavatkozással.

A Kamara külügyi bizottságában Jean Mistler, mint elnök, részletes beszámolót tartott azokról a politikai

eseményekről és diplomáciai tárgyalásokról, amelyek következményeképpen március 12-én létrejött a finn-orosz békeszerződés. Ezután a bizottság tagjai kijelentették álláspontjukat és megbízták Mistlert, hogy bizonyos felvilágosításokat kérjen a kormánytól. E felvilágosításokra azért van szükség, mert jövő kedden nyílt ülésen interpellációk fognak elhangzani a francia külpolitikáról.

Oslo. (Rador.) Hambro, a norvég képviselőház elnöke a finn békekötésről megemlékezve a következőket mondotta: A norvég nép gyászolja Finnországot. Államunknak nem állott módjában, hogy katonai segítséget nyújtson a szomszéd nép számára. Ezután meleg hódolattal adózott Finnországnak és a vitéz, legvőzetlen finn hadseregnek. Kifejtette azt a reményét, hogy most már létre kell jönnie az északi államok együttműködésének. Norvégia részt akar venni Finnország újjáépítésében és végül kijelentette a norvég képviselőház elnöke, hogy az igazságtalan béke nem tarthat sokáig.

Stockholm. Günther svéd külügyminiszter a képviselőház tegnap esti ülésén nyilatkozott a finn-szovjet béke megkötéséről. Ezzel kapcsolatban megállapította, hogy bizonyos külföldi részről téves színben tüntették fel a finn kormány magatartását a béke előkészítése tekintetében. A meghatározottabban kijelentette, hogy svéd részről semmiféle nyomást nem gyakoroltak a finnekre, szükség volt azonban figyelmeztetni a finnek arra, hogy milyen következményekkel járhat a háború folytatása. A svéd kormány egyetlen nagybatalommal sem tartotta fenn a legkisebb összeköttetést sem. Érthető, hogy Svédország magatartása csodálkozást keltett a finn népben, bizonyos abban, hogy sokkal veszélyesebb következményekkel járt volna, ha Finnország tovább folytatja a háborút. Svédországnak minden erejét Finnország újjáépítésének feladataira kell fordítania. Amennyiben az északi államok beavatkoztak volna a háborúba, úgy elkerülhetetlen lett volna, hogy a nyugati hatalmak háborúba áttérjenek volna az északi államok területére, viszont Svédország nem engedhette meg, hogy a nagy hatalmak politikájának sakkfigurája legyen. (Rador.)

A moszkvai Pravda a békeszerződésről

Moszkva. (Rador.) Az orosz-finn békeszerződéssel kapcsolatban a Pravda kiemeli a megegyezés ketős fontosságát. Biztosítja egyfelől a szovjethatárak biztonságát, különösen pedig Leningráút, másfelől Északkeurópában megszünteti a háború egyik tüzfészket. Következésképpen — írja az orosz kommunista párt hivatalos lapja — a békeszerződés komoly veresége az angol és francia háborús uszítóknak. A lap térképet közöl az új határokról, majd így folytatja: „A Szovjet szövetég véghezvitte a magára vállalt feladatát. Leningrád és az északnyugati szovjethatár biztosítva van, az orosz nép pedig elég elégtérrel veszi tudomásul az ellenségeskedések megszüntetését. A békeszerződés békés és tartós kapcsolatot létesít a két szomszédos ország között. Az angolok és a franciák — folytatja a lap — éppen elég sokáig uszították Finnországot a Szovjetszövetség ellen, mint a hogy Lengyelország és más országok esetében is tették. Az a tervük, hogy egész Európában háborút idézzenek elő, összeomlott. A háborús izgatók elvesztették legalkalmasabb támpontjukat arra a háborúra, amelyet a Szovjetszövetség ellen akarnak indítani.”

A Szovjet védi kaukázusi határait

London. A Jeni Sabah című török lap jelentése szerint Szovjetország újabb hadakias erőfeszítéseket tesz kaukázusi határainak megvédelmezésére. Ezidőszent új légvédelmi pontot építenek, amelynek célja a bafumi és bakui petróleumi kitermelések megvédelmezése. (Curenul.)

Törökország védelmi intézkedései

Ankara. (Rador.) A török távirati iroda jelenté: A köztársaság elnöke összehívta a legfőbb nemzetvédelmi bizottságot, amely három napos tárgyalás után jóváhagyta a napirenden szereplő ügyekben tett intézkedéseket. A legfőbb nemzetvédelmi bizottság tanulmányozta azokat az intézkedéseket, amelyek az ország védelmére szükségesek és megállapította, hogy ezek a rendszabályok teljesen elégszökök.

Berlin. Az angol és francia tiszteknek Törökországba való küldetéséről szóló híreket a német fővárosban közömbösséggel vették tudomásul, miután a Németország és Törökország között fennálló jóviszonyt az utóbbi

időben kölcsönösen megállapították. A Deutsche Diplomatisch Politische Korrespondenz, amely a német külügyminisztérium hivatalos lapja, igenkedvező módon fogadta a török köztársasági elnök legutóbbi beszédét. A lap különben megállapítja, hogy igen természetes dolog az, ha Törökország fokozza fegyverkezését. (Universul.)

Jó üzlet a háború?

London. (Rador.) Az alsóház tegnap esti ülésén Sir John Simon pénzügyminiszter 700 millió font sterling jóváhagyását kérte, ami a háború költségeinek ez évi első részletét képezi. A hadikiadások mind nagyobbakká válnak. A hadsereg számára naponta körülbelül 5 millió font sterling van előirányozva. A többi költségekkel együtt a napi kiadások összege 6 és fél millió font sterlinget tesz ki.

London. Az egyik nagy amerikai bank megállapítása szerint Anglia hadikiadásai évente kilenc milliárd 600 millió dollárt tesznek ki.

Olaszország szénellátása

Páris. (Havas.) Rómából érkezett jelentések szerint Ribbentrop német külügyminiszter római utazásának eredménye alapján tegnap Németország és Olaszország egyezményt kötött, mely szerint a német szén szárazföldön fogják Olaszországba szállítani.

Róma. (Rador.) Earle Robertson, a Pittsburg Coal Company elnöke a Havas-iroda jelentése szerint az olasz fővárosba érkezett. Látogatását összefüggésbe hozták azzal a római tervvel, hogy az Egyesült-Államokban vásárolnak nagyobb mennyiségű szenet. Évi 3-4 millió tonna szén szállításáról van szó, a melyet Olaszország a tengeri blokádnak következtében nem szerezhet be Németországból.

London. (Tempo.) Az angol lapok foglalkoznak a dugárak szállítása megakadályozásával. A lapok rámutatnak arra, hogy Vladivosztok kikötőn keresztül nagyobb mennyiségű dugár érkezik Németország részére. Az angol lapok azt a hírt is közlik, hogy az angol-francia flotta több egysége útban van Vladivosztok felé, nyilván azzal a céllal, hogy ezt a kikötőt blokádirozzák.

Berlin. (Rador.) A német rádiószolgálat

ki, ami a nemzeti jövedelem 40 százaléka. Németország nemzeti jövedelmének 60 százalékát fordítja évente hadicélokra. (Universul.)

London. (Rador.) Az angol alsóház tegnap 192 szavazattal 2 szavazat ellenében megszavazta Sir John Simon kincstári kancellár által a háború költségeinek fedezésére igényelt 700 millió font sterling hitelt.

A londoni Daily Express szerint annak a lehetőségét tanulmányozzák, hogy mint a világháború idején ezuttal is bevezetik a vendéglőkbe a husadagolást.

A szövetségesek amerikai repülőgépekkel való ellátása

Washington. (Rador.) A Fehér Házban tartott értekezleten Roosevelt elnököt és ezen megbeszéltek a külföldi államok részére szállítandó repülőgépek kérdését. Tájékozott körökben úgy tudják, hogy a megbeszélés célja az volt, hogy a szövetségesek hozzájuthassanak a legmodernebb rendszerű amerikai repülőgépekhez.

Vizre bocsájtották a legnagyobb francia óriás csatahajót

Páris. (Semnaju.) A Jean Bart nevű 35 ezer tonnás francia óriás csatahajót vizrebocsájtották. Ez a második nagy csatahajó, amely a francia hajógyárakban készült el. Ennek a hajónak tonna tartalma 35 ezer tonna, hosszúsága 242 méter, szélessége 33 méter. Az új hadihajó nyolc 380 milliméteres, tizenöt 152 milliméteres ágyúkkal van felszerelve. A hadihajó fedélzetén 12 gépfegyver és több repülőgép van. Ezenkívül 37 milliméteres és 24 milliméteres gépfegyverekkel is rendelkezik. A hadihajó motorjai 150.000 lóerősek és óránkénti sebessége 60 kilométer. A hajót négy év alatt építették és 10.000 munkás dolgozott rajta. A hadihajón 70 tiszt és 1600 főnyi legénység teljesít szolgálatot.

Eden véleménye a háborúról

London. (Rador.) A külföldi sajtótudósítók egysége Edén tiszteletére bankettet adott, amelyen a gyarmatügyi miniszter többek között a következőket jelentette ki:

— Bármilyen helyzet álljon elő, az európai háború folyamán sem habozásról, sem megalkuvásról szó nem lehet. Az a segítségnyújtás, amelyet a brit világbirodalom a jelenlegi háborúban kap, példátlanul áll a történelemben. Ha a segítségnyújtást a kidolgozott tervek alapján igénybe vesszük, úgy az a jelenlegi háborúban döntő következményekkel jár.

A gyarmatügyi miniszter a továbbiakban elmondotta, hogy alkalma volt Hitler kancellárral több ízben tárgyalásokat folytatni és meggyőződött arról, hogy a német birodalom vezére képtelen volt megérteni egy szabad demokrácia szellemét és mechanizmusát. Finnországról beszélve, leszögezte, hogy soha még nép nem küzdött férfiasabban a szabadságáért.

jelenti, hogy rövidesen 15 ezer vasúti teherkocsi halad át az Alpokon, Olaszországba irányított szénzállítmánnyal terheltén.

Róma. (Rador.) A fasiszta és testületi kamara Mussolini miniszterelnök jelenlétében szerdán a hadiköltségvetést tárgyalta. A hadügyi államtitkár kijelentette, hogy Olaszország a fiatalabb korosztályokhoz tartozó egymillió, teljesen kiképzett katonát tart zászlók alatt. Ez lehetővé teszi, hogy Olaszország szembenézzen a nemzetközi helyzet bármilyen alakulásával. A múlt év tavasza óta kiképzett katonák hatalmas tömegei pedig biztosítékot nyújtanak, hogy a hadierő a követelményeknek megfelelő létszámmal emelhetők. De ezenkívül Olaszország számos más előkészítő intézkedést is tett. Elmondotta, hogy a Liguri-tengertől hatalmas védelmi vonalat létesítettek, amely minden ellenséges támadásnak gátat emel és a legnagyobb cselekvési szabadságot biztosítja. Az északafrikai gyarmatok és az égeztengeri olasz szigetek védelme tekintetében külön intézkedések történtek, majd bejelentette, ha az olasz hadsereg bármely esemény következtében háborúba kénytelen lépni, úgy kötelességén túlmenően mértékben tehet eleget a miniszterelnök által a kormány nevében kiadandó parancsoknak.

(Folytatás az 5-ik oldalon)

Árvizveszélyt okozott a gyors olvadás

Megduzzadt vadvizek, patakok és folyók elöntéssel fenyegetik Arad megye több községét. — Viz borítja az országu akat és több helyen a vasuti uttestet is

Az Aradi Közlöny részletes helyzetjelentése Arad és a megye területén alkalmazott árvédelmi intézkedésekről

Nyolc esztendő óta először, ismét komoly árvízveszedelem fenyegeti az ország több vidékét és ez a veszély súlyosan nyilvánul meg Arad megyében is. A rendkívüli szigorú tél folyamán lehullott szokatlanul nagymennyiségű hó olvadása mindenütt megnövelte a vadvizeket, megduzzadtak a folyók és egymásután érkeznek a jelentések az árvédelmi hatóságokhoz arról, hogy itt is, ott is, árvíz fenyeget. Aradon egyelőre még közvetett veszélyről sem lehet szó, de a gyors olvadás máris sok kellemetlenséget okozott a város külső negyedeiben. A megyében szintén csak arról lehet szó, hogy a megindult olvadási folyamat folytatódása esetén következik be komolyabb árvízveszély, bár egyes helyeken máris olyan aggasztó tünetek jelentkeznek, hogy széleskörű intézkedésekre volt szükség, minden eshetőségre. Általában az összes illetékes hatóságok egymással összeköttetésben és állandó készséggel várják a lakosság élet- és vagyónbiztonsága felett és remélhetőleg ez elegendő is lesz ahhoz, hogy súlyosabb áldozatok nélkül elháruljon az árvízveszély.

Munkatársunk érdeklődött az aradi város-háza műszaki szolgálatánál is, ahol Prapor-

gescu városi főmérnök részletesen ismertette a helyzetet:

— Arad külvárosában, — mondotta, — a hirtelen olvadó hó vize, különösen az alacsonyabban fekvő részekben meggyűlt, de ez csak kellemetlenséget és nem veszélyt okozott. A csütörtöki nap folyamán Irimie városi mérnök a helyszíntre kiszállva állapította meg azon intézkedéseket, amelyek az uccák járhatósága miatt szükségesek. Talán a legsúlyosabb a helyzet a Livezilor-ucca környékén, ahol hatalmas pocsolyákban gyűlt össze a hó és a nagy sár miatt komoly akadályokba ütközik a gyalogjáró forgalom.

Arra a kérdésre, hogy a Mures (Maros) esetleges áradása fenyegeti-e a várost, a főmérnök a következőket mondotta:

— A város részéről is már régebben megtörténtek a kellő óvintézkedések. A Mures (Maros) töltést a gyengébb, vagy veszélyeztetett részeket betonral is megerősítették, hogy az esetleges átszivárgást megakadályozzák. A munkálatok rövidesen befejeződnek, így a veszély-lehetőség a lehető legcsekélyebbre csökkent.

Megtört a Maros jége!

A Mures (Maros) alsó folyásánál az utóbbi meleg napok ellenére is megacsaló tartó jég páncél csütörtök délután fél hat órakor váratlanul megtört: mintha óriási ostort csattantottak volna meg, vést-seített sziszegéssel repedt meg a jég. Közvetlenül a várhid és az Aradul-noui (Ujaradi) hid közötti szakaszon kezdődött meg a zajlás, — a megrepedt jégpáncél ezután csattogva, nagy robajjal tört darabokra és a félméter vastagságú 10—15 negyzetméter területű jég-darabok lassan megindultak a felbuggyanó szennyes áradatban.

A két aradi hidról nagy tömeg nézte végig az áradat és a jégzajlás megindulását. A hatalmas jégtáblák a sodródásban apró darabokra törtek és és a partok mentén sok helyen feltorlódtak. A jégzajlás egészen a cukorgyárral szembeni vizszakaszig tartott, de itt váratlanul megakadt. Komoly aggodalmat keltett, hogy a cukorgyártól, mintegy 100—150 méternél, a jégpáncél nem engedett fel, de a torlasz a víztömeg és jégtömbök másfélórás ostromának engedve végre itt is megtört.

A Maros vize máskülönben az esti órákig hozzávetőlegesen egy méterrel növekedett. A tavaszi rém: az árvíz és az emberek között csütörtökön délután tehát megkezdődött a nagy küzdelem...

Három uccát elöntött a víz Mureselen (Zsigmondháza)

Csütörtökön a koraesti órákban futótűzként terjedt el Aradon annak a híre, hogy Muresel (Zsigmondháza) községet elöntötte a Mures (Maros). Nagyon sok olyan aradi polgár, akinek ismerősei Mureselen (Zsigmondháza) laknak, vagy más kapcsolatai vannak a községgel, azonnal a helyszínre sietett, ahol kiderült, hogy a hír teljesen bizonytalan. Az történt ugyanis, hogy

a csütörtökre virradó éjszaka történt esőzés és a csütörtöki nap folyamán bekövetkezett erős olvadás folyamataképpen Muresel (Zsigmondháza) határában lévő szántóföldeken és a község uccáin lévő hótömegek olvadásnak indultak és a víz részben a Muresel (Zsigmondháza) és Aradul Nou (Ujarad) között lévő Tiganca (Cigányka) patakba ömlött. A keskeny medrű patak a Mures (Maros) folyóba torkollik, de a nagy vízáradat következtében a Tiganca (Cigányka) csütörtökön a kora délutáni órákban kiöntött és vízzel árasztotta el a mureseli (Zsigmondháza) Cso-

ca, Ion Creanga és Uniri uccákat és azok környékét.

A fenti uccákban lévő házak tulajdonosai részbe behatolt a víz és nagyon sok ház lakóit hatósági intézkedésre kényszerítette.

A mureseli (Zsigmondháza) hatóságok, Dan Mihai községi bíróval, valamint Ion Petrescu jegyzővel és Buschi János tűzoltóparancsnokkal az élen,

Komoly árvízveszélyt okozhatnak a megduzzadt vadvizek

Chisineu Crisről (Kisjenő) jelentik: A Cris (Körös) az utóbbi napokban történt esőzések következtében megduzzadt vadvizektől táplálva rohamosan emelkedik. A csütörtöki napon a chisineu crisi (Kisjenő) folyamfelügyelőség az egyébként alacsony vízállassal Crisnél (Körös) hat méteres magasságot mért.

Bár közvetlen veszélytől nincs mit tartani, megszervezték a rendszeres árvízszolgálatot, illetve a veszélyesnek minősített pontokon önkéntes szolgálatra jelentkezett csoportok figyelik a folyó növekedését. A gátak egyébként még újabb két és fél méteres növekedést is baj nélkül kiállnak, de elővigyázatossági rendszabályokkal kívánják elejét venni a nagyobb bajoknak. A késő esti órákban a folyamszolgálat részéről Chisineu Crisről (Kisjenő) telefonálta Hentes Eugen vámbiztos, hogy a helyzet egész napon keresztül nem változott, azonban minden óvintézkedés megtörtént. A vadvizek okozhatnak csupán bajt, s ha ezeknek az áradásnak a Cris (Körös) nem tudná magába fogadni, úgy az összes folyóparton fekvő községek komoly veszélynek vannak kitéve.

Értesülésünk szerint az Arad—Chisineu Cris (Kisjenő) autóbuszforgalmat azért állították le, mert Simand közelében a csatorna fölötti hidat meg kell erősíteni, tekintettel a vadvizek erős nyomására.

A Zerindről (Zaránd) érkezett jelentések szerint

A helyes fogápolásnál kezdődik a szépség.



megszervezték a mentőszolgálatot és munkás osztagokat szerveztek, amelyek felkészültek a nagvobbaránu árvízveszedelem elhárítására

A vízzel elárasztott területen serény munka folyik az ingóságok megmentésére és minden lehető elkövetnek a felgyülemlett víztömeg levezetése érdekében. Hozzáértők szerint, amennyiben száraz, kedvező időjárás következik, úgy a Tiganca (Cigányka) megduzzadása következtében történt árvízveszedelem nem fenyeget komolyabb következményekkel és a házakba betódult víztömegek kétszer 24 óra leforgása alatt levezethetők.

A községet a Mures (Maros) felől egyelőre árvízveszedelem nem fenyegeti. A Mures (Maros) zajlása következtében lassan, de biztosan megsemmisülnek a felgyülemlett jégtorlaszok és miután a folyó községmenti szakaszán a jég és víz szintje 3—4 méterre van a töltés szintjétől, valószínűnek látszik, hogy árvízveszedelem este nem forog fenn.

A község hatóságai a lakossággal karöltve, ennek ellenére éjjel-nappal teljes készséggel áll, hogy szükség esetén teljes önfeláldozással dolgozzanak az árvízveszély elhárításán.

A Sanlean (Szentléányfalva) községhez tartozó, ugynevezett Postaréten, amely a Gradiste (Mosóczy-telep) és Micalaca (Mikolaka) között terül el a hegyaljai ér vize csütörtök délelőtt megduzzadt és a telep uccáit elöntötte. A Postaréti lakói hidat vertek, hogy a telepről a dombon keresztül tudjanak közlekedni, délutánra azonban ez a hid is használhatatlanná vált, mert az egyre jobban felgyülemelő víztömeg a hid egy részét elöntötte.

a Cris (Körös) hidjának szintéig emelkedett a víz, úgyhogy ezen a helyen a vasúti forgalmat csak a legnagyobb nehézséggel lehet lebonyolítani. A tegnap reggel Aradról elindult CFR társaságkocsit az utat elöntő víztömegek miatt képtelen volt utját folytatni, s ezért visszafordult Aradra.

A Timisoara (Temesvár) felé vezető országot egyes szakaszait szintén néhány árasztó víz borította el, úgyhogy ezen a részen — amelyen a legsűrűbb forgalmat bonyolítják le — csak a legnagyobb óvatossággal közlekedhetnek a járművek.

Sokkal súlyosabb a helyzet a megyei utvonala. kon. Szerdán a délelőtti folyamán még csak az ut arkált és a földet alacsonyabban fekvő részeit öntötte el az olvadás vize, azonban délután öt órakor már úgy megnövekedett a vízállassal, hogy az uton haladó szerek a tengelyen felül erő vízben merültek. Különösen az ugynevezett Purgy-féle nádas, illetve csatorna környékét öntötte el a megolvadt hó vize.

Ezenkívül Curtici (Kürtös) és Pecica (Pécska) környékén okozott nagy károkat az olvadás: a mezőket szinte mindenhol félméteres víz borítja, sőt a falvak alacsonyabban fekvő házai is szinte méteres magasságban víz alá kerültek. Az óvatossági rendszabályok fogantatása és a mentési munkálatok a fenyegetett falvakban már úgy hatósági részről, mint a magánosok részéről megkezdődött.

Az Aradi Közlöny rovinei (Pécska) tudósítójának jelentése szerint Rovinen (Pécska) a Mures (Maros) jegének zajlása még nem indult meg: A folyó vize még annyira be van fagyva, hogy a lakosság a jegen át közlekedik egyik partról a másikra.

URANIA mindig az élen.

Telefonálót: 12-32

Monumentális éfilm!

Az angol tengeri világuralom megalapozásának romantikus előzményei!

DOUGLAS FAIRBANKS jr. és MARGARET LOCKWOOD!

HOLNAP Ma zenetilalom!

TENGERI HÓDITÓK Romániában először!

Közlekedési zavarok Arad-megyében az olvadás miatt

Az Aradi Közlöny munkatársa felkereste az aradi folyammérnökség illetékes ügyosztályát, ahol érdeklődött: a gyors olvadás milyen előrelátható veszélyekkel fenyeget és milyen óvintézkedéseket fogantatosítottak a veszély elhárítására?

— A Mures (Maros) vízének áradásáról — mondották — az aradi központhoz az egész Mures-mentéről. — Alba Iullától (Gyulafehérvár) kezdődőleg — pontos értesítések érkeznek, úgyhogy kellő időben gondoskedhatunk a veszély elhárításáról. Azonban mindezekig nem érkezett arról jelentés, hogy komoly árvízveszély fenyeget.

Bala főmérnök, a folyammérnökség vezetője, különben még három nappal ezelőtt Chisneiu Crisre (Kisjenő) utazott, ahol többek között az árvízveszedelem lehetőségeit is tanulmányozza. Bala főmérnök visszatérése után a tapasztalatok alapján megkezdődnek az óvintézkedési munkálatok.

A Cris (Körös) vize egyébként már részben megszabadult a jégpáncéltól. A vizálás csak 90 centimétert emelkedett, azonban a némely helyen feltorlódtott jégtáblák eltorlaszolták részben a szabad folyást, úgyhogy ezeken a részeken a víz

már az árterületekre is kilépett. Általában az országoszerző áradások Aradmegyében is kisebb-nagyobb árvizeket okoztak, a natekolt sok helyen kiöntöttek és néhány országúti hidat elmostak és a vasútigazgatóság a fenti okok miatt az Arad—Oradea (Nagyvárad) és Oradea (Nagyvárad)—Arad között közlekedő vasútvonal két személyvonatát utóbb intézkedésig betiltotta.

E két személyvonat közül az első reggel 9 óra 53 perckor indult az aradi állomásról Oradea (Nagyvárad) felé, míg a második délután 5 óra 48 perckor futott be Aradra Oradeáról (Nagyvárad). A többi vonalakon közlekedő vonatok menetrendjében nem történt változás.

Ugyancsak az árvizek és a rossz állapotban lévő országutak használhatatlan volta miatt az államvasút autósbuszszolgálatát az Arad—Oradea (Nagyvárad), Arad—Timisoara (Temesvár) és Arad—Chisneiu Cris (Kisjenő) vonalain összes járatait bizonytalan ideig lefüggesztette.

Tudvalevőleg a fent említett járatok az országutak rendbehozása után azonnal közlekedhetnek.

Elfogadta a Kamara a költségvetési javaslatot

A törvényhozás két házának munkája

Bucuresti. A szenátus csütörtök délutáni ülésén a katonailag összpontosítottak segélyezéséről tárgyaltak. A tárgyalás során felszólalt Szász Pál szenátor is, valamint Hans Otto Roth is. Valamennyi felszólaló megszavazta a javaslatot, majd Ghelmegeanu belügy miniszter mondott köszönetet a támogatásért. Hangsúlyozta, hogy a hatósági kezdeményezésre szükség volt, mert nem várható minden a magánkezdeményezéstől. Eddig több mint 304 ezer családot segítettek és a jövőben már a törvény intézkedései alapján történik a segélynyújtás. Végül külön bizottság ült össze a javasolt módosítások megvizsgálására.

A Kamarában folytatták a költségvetés vitáit, amelynek során Mitjta Constantinescu pénzügyminiszter nagyobb expozét mondott.

Hangsúlyozta, hogy a költségvetés megszavazása történelmi tény. Megállapította, hogy a költségvetés azokhoz fordul, akik anyagiakkal rendelkeznek és védik azokat, akiknek ilyenje nincs. A kereskedelemnek, mezőgazdaságnak, iparnak és minden termelő tényezőnek nyugalomra van szüksége egy politikai, mint gazdasági és adópolitikai szempontból. Ezt szolgálja a pénzügyi amnesztia, amelyet kiterjesztettek a mezőgazdákra is. Kiemelte a pénzügyminiszter, hogy a pénz értékét megerősítették. Mitjta Constantinescut a Kamara lelkesen ünnepelte és Vaida-Voievod elnök szerencsekívánatait fejezte ki az expozé alkalmából és kérte, hogy a Kamara határozza el a beszéd kinyomtatását. Ezután szavazásra került a sor és a költségvetést egyhangúlag megszavazták.

Anglia indiai minisztere ellen irányult a szerdai merénylet

Politikai üntetésnek szánta tetteit a volt pandzsabi lökhormányzó gyilkosa

Londonból jelentik: Beszámolt az Aradi Közlöny arról a gyilkos merényletről, amelyet szerda délután az Indiai Társaság londoni összejövetelén követtek el. Az újabb és részletesebb jelentések szerint az összejövetel alkalmából a német zsufolási megölték az érdeklődők. A merénylet az összejövetel megnyitása után revolveréből két lövést adott le az államférfiak társaságában ülő Sir Michael Odwyer, Pandzsab volt kormányzójára. A 75 éves Sir Michael Odwyer volt az, aki az évekkel ezelőtti pandzsabi nagy lázadást szigorú megtorlások mellett lejtette. A merénylet több lövést adott még le a teremben lévőkre és lord Louis Dane, Kashmir volt kormánybiztosára és Lannington lord-

ra, Kashmir volt kormányzójára kézigrántást dobott. Mindketten könnyebb sérüléseket szenvedtek. Settland lordot, India volt államtitkárát pedig több revolverlövessel megsebesítette. A merénylet, mint megírjuk, — menekülés közben földrepergett, majd átadták a rendőrségnek. Kihallgatása folyamatban van.

Az Indiai Társaság szerdai ülésén történt merényletről, amely a volt pandzsabi kormányzó életét oltotta ki, a vizsgálat megállapította, hogy az az indiai ügyek minisztere, Settland lord ellen irányult, aki azonban csak könnyebben sebesült meg. A merénylet 37 éves és már esütörtök délelőtt a bíróság elé került. A nyomozást tovább kell folytatni a tettesek kézrekerítése érdekében.

London. (Radór). Mohamed Sing Azad, A szerdai merénylet tettese csütörtökön került a Bow streeti rendőrbíróhoz elé gyilkosság vádjával terhelve. A vádlott vallomást tett, amelynek jegyzőkönyvét aláírta és amelyben hangsúlyozza, hogy nem akarta megölni Sir Michael Odwyert, tettenek büntetés jellege volt. Vallomásának befejezése után felhagyott a kabátja gallérját és a bíró kérdésre kijelentette, hogy nincs egyéb mondanivalója és nem óhajt kérdéseket sem feltenni. Két perces kihallgatás után a brixtoni fogházba szállították.

A Reuter-iroda jelenti New-Dehliből, hogy Pandzsab volt kormányzójának meggyilkolása nagy felháborodást keltett Indiában. Londonban a merénylet ogy nagy felháborodást keltett, hogy még az orosz—finn békekötést is háttérbe szorította.

Az Aradi Atletikai Club története

(22)

Összeállította és írta:
NAGY IMRE, az AAC alelnöke

BIRKÓZÁS. A birkózás inkább egyéni és alkalmi sportüzésnek számított a clubban. Odry Zoltán, majd később Mudin István Grumáz László, Tesits Milivoj, Neldenbach Emil és Láng Oszkár nevéhez fűződnek azok a sikerek, melyeket a club elért. Legkimagaslóbb sikert Odry Zoltán hozta a clubnak, 1906. február 1-én Kassán rendezett országos bajnoki birkózó versenyen megnyerte Kassa város bajnokságát és tíz-töletdíjat, egy hatalmas ezüst sörteget.

1908. május 10-én Aradon a nyári szinkörben rendezett országos birkózóversenyen, melynek vendökel a város polgári és katonai előkelőségei voltak.

Mudin István a nehézsúlyban I. míg Grumáz László és Tesits Milivoj súlycsoportjaikban II.-ok lettek.

CÉLLÖVÉSZET. E sportágban is, mely nagyon távol esett a club tulajdonképpeni sportműködésének céljaitól, három kiváló céllövő tagja szerzett dicsőséget a clubnak.

1909. szeptember 10—12-én Versecen és Fehértompban megtartott országos céllövőversenyen Dörner Emil és Grumáz László értékes díjakat nyertek, míg 1909. október 10-én a budapesti orsz. céllövő versenyen Tornaigó Lajos országos mesterlövői érmet, továbbá egy II. és egy IV., míg Grumáz László egy II. díjat nyert.

KÉZILABDA. Duffner Béla vezetése alatt 1930-ban hölgytagjaink részvételével „hazennai” csapat létesült, mely két éven át szorgalmas működést fejt ki. Nagy kár, hogy ez a szép sport érdeklődés hiányában nem tudott megfelelőleg kifejlődni és így a club kénytelen volt azt megszüntetni.

Sárga-fehér

Az AAC választmányi ülések és közgyűlések sokszor voltak nagyon viharosak, de talán egyik legviharosabb az 1908. január 12-én megtartott közgyűlés volt, mikor ugyanis a club színeinek megváltoztatásáról kellett határozni. Az elnökség szerint „a mindent kézből megkontrázó” ellenfél, mely Alt János vezetése alatt állott, az 1907. júniusában megtartott választmányi ülésen Alt János, dr. Vass István, Pataky Sándor és dr. Korányi Barna választmányi tagok nevében, azon indítványt terjesztette elő, hogy a club addigi kék-feketé színeit a pápai színekre, a sárga-fehérre változtassanak meg, hogy a klub keresztény jellege ezáltal is kifejezésre jusson.

Az elnökséget igen kellemetlenül érintette az indítvány és a határozatot azzal látta ki, hogy a fontos kérdésben csak a közgyűlés van hivatva dönteni. Erre Alt János kérte, hogy indítványát a legközelebbi közgyűlés tárgysorozatába vegyék fel. A választmány ilyen értelemben határozott.

Elérkezett 1908. január 12-e, a rendes évi közgyűlés napja. A tárgysorozat lefolytatása után az „indítványok”-ra került a sor.

Az elnök hivatkozva az alapszabályok idevonatkozó paragrafusára, „mivel írásbeli indítvány a közgyűlést megelőzőleg 8 nappal az elnökséghez nem érkezett, a napirend ezen pontja elesik” — jelentette ki. Erre óriási lármát tört ki a teremben, az ellenzék tombolt. Az elnök nagy nehezen csak azzal tudta helyreállítani a rendet, hogy Alt Jánosnak megadta a szót. Alt János heves szavakkal kelt ki az elnökség ellen, sa ellen, majd előadta, hogy milyen indítványt terjesztett és társai nevében a júniusi választmány elé, melyet a választmány a közgyűlés elé utalt. Kérte indítványának azonnali tárgyalását. Erős vita lejtődött ki ezután, míg végre egy közbevetett indítvány folytán névszerinti szavazást rendeltek el annak eldöntésére, hogy Alt János és társai indítványa tárgyalható, vagy sem. A szavazás óriási többsége az ellenzék javára döntött. Ebben már kézenfekvő volt, hogy az elnökség mindenféle taktikázása hiábavaló. Utóbb névszerinti szavazást a kérdés érdemi részének eldöntésére rendeltek el, mely a sárga-fehér színt óriási többséggel vitte diadalra.

Boldog idők! Mikor még az embereknek ilyen vitákhoz volt kedvük és idejük.

A közgyűlés délután 3 órakor ért véget.

Gödörlakók

Az AAC-ban különösen nyáron a sporttelenen zárlott az élet. Napközben a komoly sportmunka mozgatta meg a sportolók nagy tömegét, melyből az „öregzek” is szorgalmasan kivették részüket, azonban az est beálltával sem néptelenedett el mindig a sporttelep. A szerda és néntek esti klubpartik, a gyakori clubvacsorák igen népszerűek voltak és igen szépséges társaságot vonzottak. A clubban uralkodó szinte haránti együttérzés, a fesztelenségnek, a kedélyességnek olyan intím légkörét teremtette meg, hol mindenki csak jól, vagy nagyon jól érezhette magát. A kedélyes hangulatról, a jóatárság, a szellemes tréfáclátás nagymesterével, Székely Károlyival az élen rendelkezodott.

A hangulatcsinálásban a „gödörlakók” vezettek. Kedves, vidám, a társaságot és a vig poharazást kedvelő, nótás illu valamennyi.

(Folytatjuk)

CORSO: MA SZÜNETHOLNAN! "PÁRISI HÁZ" HOLNAN!

Közel 200.000 lelt loptak el a chisneiu-crisi (Kisjenő) telekkönyvi hivatal pénztárából

Néhány nappal ezelőtt az aradmegyei Chisneiu-Cris (Kisjenő) községben vakmerő lopás történt. Eddig még ismeretlen tettesek 190.000 lelt tulajdonítottak el a telekkönyvi hivatal pénztárából. A tettes Tisu Romul telekkönyvvezetőhelyettes fedezte fel, aki, mikor a reggeli órákban bement irodájába, magdöbbenve fedezte fel, hogy a pénztár nyitva van és az abban fejtött 190.000 lelt hiányzik. A csendőri nyomozás során kiderült, hogy ez a pénz Cherecheanu Aurel sepréusi (Seprős) nyugalmazott kapitány tulajdonát képezi. A nyomozó közlege véleménye szerint a betörőknek tudniuk kellett arról, hogy a nyugalmazott katonatiszt közel 200.000 levi pénzt a chisneiu-crisi (Kisjenő) telekkönyvi hivatal pénztárában őrizteti.

XII. Pius pápa:

Politikai, gazdasági és szellemi felfordulás kezdődött

Róma. XII. Pius pápa a biboros kolégium tagjai előtt, akik megkoronázásának évfordulója alkalmából jókívánságokat fejezték ki, beszédet mondott, amelyben célzást tett a nemzetközi eseményekre.

— A múlt évben sok esemény zajlott le, — mondotta a Szentatya — anyagi és szellemi átalakulások történtek és Európa belső és külső arculata is megváltozott. Politikai, gazdasági és szellemi felfordulás kezdődött, amelynek egyetlen emberi lélek sem tudja előre látni kihatásait és következményeit és amelyek súlyosságára nagy figyelemmel és gondnal kell tekinteni azoknak, akik Krisztus országa és az igazság hirdetésére hivatottak. Az alapjaitan megingott emberiségnek ismét az ég kell fordítania tekintetét, mert megváltás csak onnan jöhet az emberiség számára. Isten kegyelméből béke uralkodik körülöttünk, ezzel szemben az Alpokon túl, a tengereken és az óceánokon vihar és zivatar tombol. A ti útmutatótok vezesse az emberiséget, amely a békét és a nyugalmat kívánja.

Róma. (Rador.) A Vatikánhoz közelálló körök a következőkben foglalják össze Ribbentrop német külügyminiszter tárgyalásait:

A német külügyminiszter mindenekelőtt arról kívánta biztosítani a Szentatyát, hogy a német-szovjet barátság csak gazdasági jellegű és ezt a barátságot Anglia eljárása kényszerítette Németországra.

Utána azt a kívánságát fejezte ki, hogy a vatikáni rádió a lengyel katolikusok helyzetéről szóló üzeneteket hagyja abba. Tárgyalásainak főcélja azonban az volt, hogy

megkérdezze a pápát, milyen körülmények között segítené elő a békétárgyalásokat, ha Amerika, vagy egy másik hatalom közvetítést kísérelne meg.

A Szentatya feleletében általánosságban kifejezte annak szükségességét, hogy a Lengyelországban, Csehszlovákiában és másutt élő katolikusok és egyéb nemzetiségek sorsát kellene előbb javítani. Később azonban világosan kifejtette, hogy

az esetleges béketerveket a Vatikán csak akkor segítené elő, ha azok a Szentatya által karácsonykor felállított 5 ponton alapulnának.

Ezek a pontok a következők:

1. A saját állami lét és függetlenség biztosítása minden kis és nagy, gyenge és hatalmas nemzet számára.

2. A népek felszabadítása a fegyverkezési versenyrabszolgaság alól.

3. Nemzetközi intézményeknek átalakítása olyan módon, hogy biztosítsa a nemzetközi megegyezések hűségese betartását.

4. A népek, nemzetek és kisebbségek jogainak kielégítése és biztosítása.

5. A vallásszabadság teljes helyreállítása. Mindezeket a szempontokat a Szentatya, aki kitűnően beszél németül, világosan kifejtette a külügyminiszter előtt.

Bulgária semlegessége

Szófia. (Rador.) A képviselőházban tegnap tovább folyt a külpolitikai vita. Tzankoff volt miniszterelnök beszédében hangsúlyozta, hogy Bulgária semlegességi és békepolitikája felül meg leginkább a bolgár nép óhajainak. A Balkán békéje csak tényleges együttműködés útján biztosítható, azonban mindent el kell követni, hogy Bulgária, elismert kívánságai kielégítést nyerjenek.

Az USA szerepe az 1914—18. évi háborúban

Washingtonból jelentik: A kormány számos olyan bizonyítékot hozott nyilvánosságra, amelyek az Egyesült-Államok 1914. és 1920. közötti külpolitikai kapcsolataival állnak összefüggésben. Ezek között Robert Lansing államtitkár, Wilson elnök és Bryan államtitkár, valamint számos más diplomata levelezéseit. Kitűnik, hogy az amerikai latin nemzetek már 1914-ben panamerikai békeköz-

vetítést javasoltak az európai háborút illetően.

A dokumentumok között Lansing 1915. február 15-iki Wilsonhoz intézett levele is helyet foglal, amelyben az államtitkár rámutatott azokra az előnyökre, amelyeket Németország az esetben élvezne, ha a háborút megüzenné Amerikának. Elsősorban Németország szabad kezét nyerne az USA és a szövetségesek közötti tengeri forgalom kérdésében, másodsorban pedig a saját katonai intézkedések lecsökkentenék az entente-államokba irányuló amerikai kivitel. Másrésztől Lansing felsorolja a háború hátrányait, amelyek közül legjelentősebb az, hogy Németország többszáz millió dollárt veszítene az Amerikában levő német hajók internálása következtében. Végkövetkeztetésképpen Lansing megállapítja, hogy az előnyök nagyobbak a várható hátrányoknál.

Ugyancsak nyilvánosságra hozták Pershing tábornoknak az 1918. évi franciaországi

Szovjet kereskedelmi bizottság érkezik Rómába

Róma. (Rador.) A Reuter-ügynökség hiteltérlemelő forrásból nyert értesülés alapján közli, hogy az állandó szovjet kereskedelmi

bizottság több tagja rövidesen Rómába érkezik, hogy megbeszéljék az új olasz-szovjet egyezmény megkötésének lehetőségét.

Befejezéshez közeledik Sumner Welles európai küldetése

London. (Rador.) Sumner Welles amerikai államtitkár csütörtökön elutazott Londonból. Valószínűleg Rómába, majd onnan Nápolyba megy, ahol hajóra száll és Newyorkba utazik. Azt hiszik, hogy útja közben ismét találkozni fog Mussolini miniszterelnökkel, vagy valamelyik megbízottjával. Ugy véljük, hogy londoni tárgyalásai tisztázták Anglia állásfoglalását és nem hagytak kétséget aielől, hogy Anglia a végső győzelemig folytatja a háborút. Sumner Welles délelőtt 10 óra 10 perckor indult el repülőgépen Londonból. Bucsúztatásán megjelent Kennedy, az USA londoni nagykövete is. Welles repülőgépe déli fél 12 órakor érkezett meg a le Bourget repülőtérre. Negyed 1 órakor Welles a miniszterelnökségre ment, ahol Daladier azonnal fogadta. Az USA külügyi államtitkára mintegy 30 perces megbeszélést folytatott Daladier miniszterelnökkel, aki vel közölte Roosevelt elnök személyes üzenetét. Az amerikai államtitkár előreláthatólag péntek délután érkezik meg Rómába.

Páris. (Rador.) Sumner Welles párisi megbeszé-

lése után szombaton érkezik meg Rómába, ahol újabb megbeszéléseket folytat Mussolini miniszterelnökkel és Ciano gróf külügyminiszterrel. Az olasz államférfiak az amerikai kiküldött első látogatása óta tárgyalnak Ribbentrop német külügyminiszterrel. Valószínűleg a Welles küldetésével kapcsolatos kérdésekről is. A római tárgyalások befejezése után hétén Nápolyban hajóra száll és március utolsó napjaiban érkezik meg Newyorkba, ahonnan mindjárt Washingtonba folytatja útját, hogy jelentést tegyen missziójáról Roosevelt elnöknek.

A Reuter-ügynökség értesülése szerint a jelentés főtárgya azoknak a minimális feltételeknek összefoglalása lesz, amelyek mellett egyrészt Németország, másrészt a szövetségesek hajlandók volnának a békekötésre, továbbá azoknak az igényeknek a körvonalazása, amelyeknek Olaszország a háború után új Európában gazdasági és politikai téren megelégitését reméli. Ezután pedig Roosevelt meg fogja tárgyalni a jelentés adatait tanácsadóival.

Miniszteri tájékoztató a devizák értékesítéséről

Részletes felvilágosítások a külkereskedelmi törvény gyakorlati alkalmazásáról

A külkereskedelmi minisztérium a külkereskedelmi törvény alkalmazásáról a következő felvilágosító közleményt adja ki:

Március tizedike után lebonyolított kivitelből származó szabad devizákat a Banca Nazionale a hivatalos árfolyam és az ahhoz hozzáadott 38 százalékos és külön 50 százalékos felár hozzáadásával számolja el, abban az esetben, ha a kivitel olyan országba történik, amellyel Romániának nincs fizetési egyezménye, szabadforgalmi devizák alatti a következők értendők: dollár, szabad palesztinai font, szabad egyiptomi font, kliringen kívüli svájci frank, kliringen kívüli belgas, kliringen kívüli holland forint, kliringen kívüli angol font, valamint norvég font.

Olyan exportok esetében, amelyeket azon országokba bonyolít le Románia, melyekkel fizetési egyezmény áll fenn és ezek a fizetési egyezmények az exportőrök számára egy bizonyos szabadforgalmi keretet, vagy pedig bizonyos devizamennyiséget, amelyet visszatárhathatnak, a devizákat a Banca Nazionale-nak kell átadni, mely azokat a hivatalos árfolyamon veszi át és ehhez az árfolyamhoz hozzászámítja a 38 százalékos felárát.

Az olyan országokba lebonyolított kivitelből származó devizák, melyekkel transzfer fizetési, kliring-egyezmény áll fenn, az ezen egyezményekben foglalt előírásoknak megfelelően számolhatók el. Abban az esetben, ha ezek az egyezmények szabadforgalmi kereteket is biztosítanak, ezeket a hivatalos árfolyamon számolják el, melyhez a

38 százalékos és a külön 50 százalékos felárát is hozzászámítják.

A március 9-ig bezárólag lebonyolított kivitelből származó devizákat annak a rendszernek alapján számolják el, amely a kivitel lebonyolításakor érvényben volt, az exportőr pedig köteles a Banca Nazionale-nak járó kvótát a kivitel lebonyolításától számított 45 napon belül átadni. Ha március 9-ig ez a határidő már lejárt, az exportőr még egy husznapos határidőt ad a devizák átadására. Ez az új határidő tehát március 29. A fent említett exportokból származó szabadforgalmi kvótákat 15 napon belül kell értékesíteni attól az időponttól számítva, hogy a Banca Nazionale-nak járó hányadot a Jegybanknak átadták. Abban az esetben, ha nem sikerült eddig a devizákat értékesíteni, azokat átveszi a Banca Nazionale a hivatalos árfolyamon, amelyhez hozzászámítja a 38 százalékos és a külön 50 százalékos felárát.

Március 9-ig a szabadforgalmi devizák a füzden értékesíthetők, március 9-ike után pedig az ujonnan létesített devizahivatal után.

FORUM FILMSZÍNHÁZ.

Telefon 20—10

Ma zenetiltalom miatt nincs előadás!

Holnap a szezon legnagyobb expedíciós dzsungel filmje, amely három évig készült a legsötétebb Afrikában.

Stanley, a riporterek királya

Spencer Tracy, Nancy Kelly, Richard Green-el



ARADI KOZLONY

.e.efon. 11-12. Margon. cim. KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési árak:

Éves ár... 840 Ft. Negyedéves... 210 Ft.
Hónap... 420 Ft. Egy hó. apr. 70 Ft.

Harc a nyersanyagokért

Simon Elek Cluj (Kolozsvár) előadása
a Magyar Népkegyesség köznevelődési
szakosztályának rendezésében

Csütörtök este tartotta meg Simon Elek cluji (Kolozsvár) mérnök érdekesítő előadását. „Harc a nyersanyagokért” címen. A kiváló szakember-előadó a Magyar Népkegyesség aradi tagozatának népművelő és népszerűsítő előadássorozatának keretében ismertette a legfontosabb világgazdasági politika történetét és problémáit.

Este fél kilenc órakor dr. Palágyi Jenő aradi népközségi elnök vezette be az előadást. Simon Elek ezután a legfontosabb nyersanyagok: a pamut, káucsuk és kőolajért vívott küzdelemről beszélt rendkívül érdekesen. Az alapos tanulmányt igénylő tárgyról fordulatosan és részletesen tájékoztatta a hallgatókat.

A pamut — az angol érdekek egyik legnagyobb táplálója, — a multban éppen olyan féltett kincs volt, mint a jelenben. A pamuttermékekért való küzdelem az árak helyezés kulisszatitkaiként ártultak fel és a küzdelem, az állandó, jelenleg is folyó küzdelem akna-támadásai, mesteri üzletpolitikai titkai elevenedtek meg. Ezután a brazil árszökkenéséről, a káucsukról beszélt az előadó és a hallgatóság elé tárta, hogyan került az árszökkenés kincse az ültetvényföldre, ami véglegesen letörte az árszökkenés káucsuktermelési egyeduralmát. Végül a legfontosabb nyersanyag, a kőolaj kiaknázása, megszerzése, illetve felhasználásáról beszélt az előadó, hangsúlyozva, hogy ennek megszerzése, vagyis az olajuralom birtoklása világhatalmat is jelent... A mi századunk a kőolaj, vagyis a gép százada.

Az előadás után meleg ünnepségekben részesítette a hallgatóság a kiválóan képzett előadót, aki összefoglaló előadásának keretében is fel tudta tártani a jelenlegi kérdések mélységét. Az előadás után az aradi Népkegyesség elnöke és a vezetőség néhány tagja társasvacsorán vett részt az Iparos Otthon vendéglőjében.

Itt írjuk meg, hogy az aradi Magyar Népkegyesség legközelebbi népművelő előadása a husvét uráni első csütörtökön, március 28-án este, lesz, amikor dr. Schweitzer József tart előadást.

— Boris bolgár király kintutotta Horty Miklós magyar kormányzó. Budapestről jelentik: Stóiloffi budapesti bolgár követ, Bardarov őrnagy, a bolgár király szárnysegédjének kíséretében tegnap kihallgatáson jelent meg Horty Miklós kormányzó előtt és átnyújtotta a Szent Cyril és a Metod rendek levélyeit, amelyeket Bardarov őrnagy hozott magával.

— KOALÍCIÓS KORMÁNY ALAKULT AUSZTRÁLIÁBAN. Londonból jelentik: Ausztráliában kormányválság volt. Az új kormány koalíciós alapon jött létre. Miniszterelnök lett: Cander, pénzügyminiszter Mackenzie King, míg külügyminiszter John Macwen.

— Bizottságot állítottak fel a kultuszminiszteriumban a római katolikus szerzetesrendek és kongregációk helyzetének felülvizsgálására. Bucurestiből jelentik: A napokban külön bizottságot állítottak fel a kultuszminiszteriumban a római katolikus szerzetesrendek és kongregációk helyzetének felülvizsgálására. A bizottság tagjai Brădăneanu Stancu, a kultuszminiszterium államtitkára, Păchesean miniszteri tanácsos, Russo-Grutescu és Popa Anton.

— A szovjeturalom alá került lengyel területek helyzete. Londonból jelentik: Az alsóházban Buttler külügyi államtitkár egy hozzá intézett kérdésre azt válaszolta, hogy Lengyelországnak a szovjetmegszállás alatt levő részében az állapotok olyanok lesznek, amilyenek nagyrészt a Szovjet többi részében uralkodnak.

— Új munkatársakat kap a római német nagykövetség. Rómából jelentik: A német nagykövetség a közeljövőben megerősítést kap. Bismarck Otto herceg és báró Plessen követi rangban Mackensen nagykövet mellé kerülnek, úgy hogy Németországot Rómában Mackensenen kívül még két miniszteri rangban levő diplomata képviseli. Rómában ezt a rendezést mintegy válaszként fogják fel arra az angol intézkedésre, mely szerint a római angol nagykövet mellé miniszteri rangban kinevezték Sir Noel Charles követségi tanácsost.

— Elnapolták a magyar képviselőház üléseit. Budapestről jelentik: A magyar képviselőház tegnap tartotta utolsó ülését a husvét szünet előtt. Az új ülés, szak április 2-án kezdődik.

— Tűz egy francia gyártelepen. Párisból jelentik: Az egyik roubaisi nagy gyártelepen tűz keletkezett, amely többmillió frank kárt okozott.

— Vidékre viszik a londoni gyermekeket. Londonból jelentik: Az „Informa” című bucuresti-i lap közli, hogy London főpolgármestere felhívást intézett a szülőkhöz, hogy küldjék el gyermekeiket a fővárosból. Négy-öt százezer angol gyermeket küldenek hat napon belül Londonból vidékre.

— Kiemelik az orosz cári családnak a Boszporuszban elsüllyedt yachtját. Ankarából jelentik: Egy török vállalat elhatározta, hogy kimenteti az 1921. november 15-ikén a Boszporuszban elsüllyedt Lucullus nevű 500 tonnás volt cári yachtot. A hajón nagyfontosságú okmányok és ékszerek voltak, úgy hogy kiemelése megérdemli a fáradságot. A Luculluson Wrangel, az orosz ellenforradalmi csapatok vezére mekküli annak idején, a Krim-félszigeten szenvedett veresége után. A hajó ki akart futni az isztambuli kikötőből és összeütközött az Adria nevű olasz hajóval és elsüllyedt.

— Boga Alajos dr. székiigazgatója a Pázmány Társaságban. Tegnapelőtt tartotta meg az Erdélyi Katolikus Népszövetség Pázmány Társasága a havi felolvasó-ülését, amelynek keretében Boga Alajos dr., prelátus-kanonok megtartotta nagy érdeklődéssel várt székfoglalóját „A katolikus iskolázás múltja Ardealban (Erdély)”. Az előadás teljes mértékben kiemelte az elmúlt évtizedeket. Az ülést dr. Gyártás Elemérnek, a Pázmány Társaság elnökének zárószavai rekesztették be.

A mágneses akna titkai

Az angol sajtó most emlegeti, hogy VI. György király karácsony estéjén kintutalásokat adott át „néhány szakértőnek”, akik életük veszélyeztetésével kikutatták a mágneses akna titkait.

...November 22-én — írják az angol lapok — holdfényes éjszakán esett először először a mágneses akna az angol vizekre. Alig néhány óra múlva a szakértők már vizsgálat alá vették. Egy tengerészkapitány ruhájáról még a fémpont is lekefélt, majd a félelmetes aknához lépett, felszállva munkatársait, hogy bizonyos távolságra húzódnak vissza. Az angol tengerészeti szolgálat fogalma sem volt, hogy miképpen lehet megszerkesztve a mágneses akna. Ki kellett azonban nyitnia és ártalmatlanná tennie. Sikertől is egy fémlapocskát elcsuszatnia és ekkor kintut, hogy robbanóanyag van alatta. Később még egy másik robbanóanyagot ledezt fel. Ezután teherautóra rakták az aknát és egy torpedóállomásra vitték, ahol a titkos szerkezetek működését állapították meg.

...A mágneses akna külső kerge mágnesmentes fém. A mágneset magát egy órárugó tartja vízszintes helyzetben. Ha egy hajó halad el a mágnes fölött, az órárugó elhajlik vízszintes fekvéséből és ekkor robban az akna. A mágneses akna mindegyike 300 kilogramm robbanóanyagot tartalmaz. Ez az egyetlen hátrányuk, mivel a vízirepülőgépek mindössze két darabot vihetnek magukkal.

— Zenetiltalom. Az aradi rendőrség látványossági ügyosztálya közli, hogy március 15-én, a husvét előtti nagybőlt első péntekén általános zenetiltalom van. A mozik és színházak sem tarthatnak előadást.

— Elgázolta a bérgepkocsi. A 444-es rendszámú aradi bérgepkocsi az aradhegyaljai villamos vasútállomás közelében tegnap délelőtt elütötte Czobor Mihályt. S. Suluju-uccában lakó munkást, aki a baleset következtében könnyebb természetű sérüléseket szenvedett. Czobor Mihályt a központi kórházba szállították, majd az orvosi segélynyújtás után hazaszállították lakására.

Légyvédelmi menedékben



— Minden repülőgépmadárnak áldozatal van. A világháború idején egy légitámadáskor ismerkedtem meg a feleségemmel...

Stinghe Dumitru
volt vármegyei prefektus bucsuja
Aradváros közönségétől

Arad. Stinghe Dumitru vezérkari ezredes, megyei prefektus, aki közel egy esztendeje állott a megye élén, mint köztudomású, kinevezése folytán Aradról eltávozni kényszerült. A volt prefektus hirtelen történt elutazása következtében nem tudott minden ismerőstől személyesen elbúcsúzni és ezért lapunk útján az alábbi búcsúszavakat intézi nemcsak ismerőseihez és jóbarátaihoz, de a város és a megye közönségéhez is:

„Felettes hatóságaim részéről más megbízatást kaptam és így 1940. március 13-tól kezdve a megyei prefektúra vezetését Ionescu Iuliu dr. belügyvezérfelügyelőnek átadtam. Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, úgy a hatóságok vezetőinek, mint a magánszemélyeknek, akik hivatásom teljesítése közben segítségemre voltak. Azt kérem, hogy utódomat ugyanilyen támogatásban részesítsék, hogy a megye érdekében a Trón, a Haza és a megye érdekeit szolgálhassa. Ugyanekkor kérem mindazon ismerőseimet, akikről személyesen nem tudtam elköszönni, fogadják legmelegebb üdvözlőmet és úgy nekik, mint családtagjaiknak jó egészséget kívánok. Stinghe Dumitru ezredes.”

— Megkönnyítik a behozatali engedélyek érvényének meghosszabbítását. Ion Cristu külkereskedelmi miniszter rendeletet adott ki, melynek értelmében utasította a behozatali szabályozó igazgatóságot, hogy mindazon esetekben, amikor behozatalt nyert, hogy az importőrök behozatali engedélyeiket rajtuk kívül álló okok miatt nem használhatták fel a három havi határidőn belül, a lehető leggyorsabban járuljon hozzá a behozatali engedélyek érvényének meghosszabbításához.

— Dr. Németh Ismét rendf. Str. Eminescu 17. szám.

— Olasz dalok és művészi képek a Kölcsey Egyesület vasárnapi délutánján. A Kölcsey Egyesület irodalmi délutánjain a szóbeli előadásokat mindig értékes zene- és énekszámok is tarkázzák. A most vasárnapi műsorban is kiemelkedő részletek Mozart szonátája, melyet a kitűnő muzsikáspár: Urmósi Jenő és Rényi Józsa ad elő és a három olasz dal, melyet Bakó Lászlóné fog énekelni. Bakóné Aradon a templomi és világi hangversenyeknek nagy rebuszt művésznője, ezúttal Ponchielli, Iosli és Leoncavallo olasz zeneszerzőktől fog nagy áriákat előadni, melyekben nagy hangnagysága és műveltségével adóközsége hatásosan fog érvényesülni. Fetter Iren énektanár nő kíséri zongorán volt tanítványát. Az irodalmi délután befejezése a szem művészetére lesz. Hajós Imre szóbeli magyarázatát a modern művészlátás és a multak összefüggéseiről sok, vázlatosra vetített kép fogja szemléltetni. Látható lesz, hogy az ősember barlangi karcolatai, a japán rajzok, Tizian, Rembrandt óregkori képei, Goya, Velasquez az angol tájképfestők is mind előkészítő voltak a modern impresszionizmusnak. A fényképfelvételek diapozitívok, Fischer Aladár munkája. A Kölcsey Egyesület tagjai felévi igazolványukkal jogosultak az öt órák kezdődő előadásra. Új tagok Sándor Ferenc könyvkereskedésében kaphatnak ilyen igazolványt. Az aradi magyarságnak ez a vasárnapi kultúrösszejövele bizonyára népes lesz.

— Dr. Biksz hazaérkezett Ismét rendf.

— Aradi iparos hirtelen halála. Csütörtökön, a kora esti órákban arról értesíteték az aradi központi rendőrséget, hogy Domokos István, Bratianu-uccai ből, rőndös hirtelen elhunyt. A rendőrség részéről Dumitrescu Constantin ügyeletes rendőrtiszt szállt ki a helyszínre a hatósági orvossal és a vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a 47 esztendőes iparos már régebbi idő óta tüdőbajban szenvedett és balálát váratlanul fellepett, heves szívroham okozta.

— Templomi ünnepély a református templomban. Vasárnap, március 17-én délután hat órai kezdettel a Református Leánykör és az IKE (Ifjúsági Körsztyén Egyesület) együttesen vallásos ünnepélyt rendez. Az ünnepély műsora a következő: 1. Gyülekezeti ének: 44. dicséret első verse. 2. Imádság, Mondja: Kovács Zoltán vallásos. 3. Muraközy Gy.: „Tanítvány a kapuban”. Szavaija: Tarnóczy Zs. 4. Dr. Kovács: „Kicsiny az erőm”. Énekl: a Református Énekkar. 5. Előadás. Tartja: Orth Győző belmissziós lelkész. 6. Gerecs: „Szeretlek, Isten”. Énekl: Hirsch József. 7. Jögné Draskóczy J.: „Virágvasárnap”. Szavaija: Bedő Anna. 8. Imádság, Mondja: Szent György segédlelkész. 9. Gyülekezeti ének: 43. dicséret első és hetedik verse. A műsorral kapcsolatban említettük meg, hogy Orth Győző vasárnap délelőtt a Mosóczy-telepi imaházban prédikál. Együttal látogatását arra is felhasználja, hogy az egyház belmissziói alakulatát is felkértesse. Így résztvesz a Belmissziós négy vasárnap délelőtt az istentisztelet után tartandó rendes évi közgyűlésen.

Magyarországi vizumok beszerzési helye (izraeliták is megkapják) **Künstler Utazási Iroda, Arad** Bul. Regina Maria 24. Telefonos. 10-86.

Svájci lap cikke a román védelmi vonalról

A Tribune de Lausanne megleghangú cikke, közöl, amelynek címe: „A király az ország első katonája”. A cikk részletei közül a román föld gazdagságáról, majd pedig a bucaresti sajtó nyomán az erődövről számol be a következőkben:

Egy politikai beszéd során a szónok II. Carol királyról nevezte el az erődövről és ez a kifejezés a román nép körében mély visszhangra talált. Ma Romániában mindenütt a II. Carol-vonatról beszélnek és ez a kifejezés nemcsak nagyon találó, hanem teljesen fedi a tényeket is, mert Románia uralkodója volt az, aki az egész kezdeményezést elindította és a munkálatokat végrehajtatta. A király személyesen felügyel az erődítési munkálatokra, amelyekből egy áttörhetetlen védelmi rendszer fejlődött.

ISMÉT LANG BOLDIZSART VALASZTOTTAK az INTERPARLAMENTARIS UNIO MAGYAR CSOPORTJÁNAK ELNÖKÉVÉ. Budapest. (Rador). Az Interparlamentaris Unió magyar csoportja ismét elnökévé választotta báró Lang Boldizsart. Ujbóli megválasztása alkalmával beszédet mondott, amelyben többek között hangsúlyozta, hogy az Interparlamentaris Unió ma sokkal fontosabb, mint bármikor, mert annak olyan tagjai vannak, akiknek hazája nem tagja a Népszövetségnek, mint például Olaszország, az Egyesült Államok és Japán.

FÖLDCSUSZÁMLÁS BACAU KÖZELÉBEN. Buzău. Néhány község közelében földcsuszamlás történt és öt házat betemetett. A földcsuszamlást a beszivárgott víz idézte elő. Hasonló jelentések érkeznek a megye más részeiből is.

Tovább működnek a külföldi finn segélybizottságok, Washingtonból jelentik: Hoover volt köztársasági elnök, a finn segélybizottság elnöke, kiemeltette, hogy az amerikai segélybizottság tovább működik. Hasonlóképpen tovább működik a dán segélybizottság és a dán vöröskereszt finnországi különítménye. A stockholmi finn követ közölte a Svédországba menekült finnekkel, hogy egyelőre várják be a további rendelkezéseket, mielőtt visszatérnek hazájukba. (Rador).

Az aradi Vörös Kereszt munkája, A Vörös Kereszt nemzeti egyesület aradi fiókjának köszönetét fejezi ki Mohor Ilie urnak, az állomási éterem tulajdonosának, aki február 29-étől március 6-ig előzőeken a Vörös Kereszt rendelkezésére bocsátotta egyik termét, hogy ott az Aradon átutazott katonai összpontosítottak számára kávént rendezhessen be. Ugyan csak köszönetet mond az egyesület Eugenia dr., Coțoiu, Viorica Halmagean, Irina Rusu urasszonyoknak, illetve urleányoknak, valamint Natalia Esanu és Hortense Bogdan alelnököknek, akik minden idelüket a Vörös Kereszt rendelkezésére bocsátották. Köszönettel tartozik az egyesület az Elena (Ghiba Birta) leányiskolának és a leánytanonciskola országos-leányainak, akik Antonescu Olga igazgatónő szorgalmas vezetésével szintén sokat munkálkodtak a melegek érdekében. Különben a „Vörös Kereszt” nemzeti egyesület az aradi CFR-állomáson márcus 14-én egy segélyhelyet létesített. Azokat a hölgyeket, akik az önkéntes segélytanfolyamon résztvettek, a Vörös Kereszt felhívja, hogy naponta délután 2-4 óra között jelentsek be, hogy mikor teljesíthetnek szolgálatot az önkéntes segélyállomáson.

Véres verekedés két falu között. Oradeáról (Nagyvárad) jelentik: A megyei sorozások alkalmával tegnap Tincara (Tenke) került a sor és begyűlt a faluba a környékbeli fiatalok. Délután folyamán mulatságot rendeztek, szót a zene és a fiatalok táncolni kezdtek. A mulatozás hevében azonban a cseledek (Cséhtelek) és az osándi (Vasándi) fiatalok összetűztak. A mulatozók két pártra szakadtak és rövidesen szembeállt a két község fiatalja. A mintegy 40-50 főből álló csoport össze-vissza verte egymást. A két falu harcát azonban nem lehetett eldönteni, mert a kivonult csendőrs és a csendőrök szétválasztották a verekedő legényeket. A csendőrök az őrre kísérték az egész verekedő társaságot és ott kiderült, hogy a több könnyebb sérült között két fiatalember, Gális László és Gális Péter cseledek (Cséhtelek) legények súlyos sérüléseket szenvedtek. A fiatalembereket beágyaltatták az oradeai (Nagyvárad) kórházba. A verekedő legények ellen megindult az eljárás.

Pizsamák

női és férfi legherneműek
legjobb kivitelben, legolcsóbban

Kossinekné

leghernemű varrodájában

készülnek Arad, Str. Petran 1. sz.

— UJFAJTA BOMBÁT MUTATTAK BE AZ USA HADÜGYI BIZOTTSÁGÁNAK. Washington. (Rador). Egy folyékony levegővel töltött bombát mutattak be a szenátus hadügyi bizottsága előtt. A bombát Lester Barlow találta fel és a bemutató kitűnően sikerült. A hadügyi bizottság intézkedéseket fogantatott, hogy a bemutató a legteljesebb titokban történjen, nehogy idegen hatalom annak titkát megismerhesse. Ez a bomba sokkal hatásosabb, mint azok, amelyeket a németek 1937 januárjában Barcelona bombázásakor alkalmaztak.

— A REFORMATUS NŐSZÖVETSÉG SZOKASOS HAVONKENTI JÓTÉKONYCÉLU KÁVÉDELUTÁJA. Csütörtök délután hat órai kezdettel kezdte meg a Református Nőszövetség szokásos jótékonycélú kávédelutóját a Református Orthon termében. A kiünöven sikerült, kedélyes összejövetelen a legjobb hangulat uralkodott. Jelen voltak az összes jótékonycélú egyesületek képviselői. A háziasszonyi tisztet ez alkalommal Simon csics Zsigmondné és Váraljai Jánosné látták el.

— Ujabb árucikkeket vontak ki a közszükségleti cikkek sorából. A nemzetgazdasági minisztérium rendelkezést adott ki, amelynek értelmében kivonták a közszükségleti cikkek sorából az alábbi árucikkeket: napraforgó-, repce-, len-, kender- és ricinusmag, valamint cukor és kékítő. Egyben azt is közlik, hogy a minisztérium által megállapított kékítő-árak változatlanul érvényben maradnak, ami pedig a cukrot illeti, ennek március negyedikéi ára nem változtatható meg.

— Az aradulnoui (Ujrad) állampolgári nőösszeírás. A Monitorul Oficial március 12-iki száma közli az igazságügyminisztérium azon rendelkezését, amelynek értelmében az alábbi aradulnoui (Ujrad) lakosokat román állampolgároknak ismerik el: Zihani Ionel (vált Zianyk), aki 1905. december 8-án született Bucarestben, Zihani Silvia (vált Zianyk), Zihani Iosif (vált Zianyk), valamint Jivan Ioan.

— MEQHALT A GROZESTII NÉGYES IKREK EGYIKE. Buzău. Néhány nappal ezelőtt Maria Gheorghe, Grozesti községbeli asszony négyes ikreket szült, két fiút és két leányt. Az újszülöttek közül az egyik kislány meghalt, mert bucaresti jelentések szerint nem részesítették kellő gondozásban.

— ELSÜLYEDT NEMET GÖZÖS. Koppenhága. (Rador). Az Eschenheim nevű német gözös, amely Brémából Osloba igyekezett, Ruddbarg közelében elsüllyedt. A hajó 33 tagu legénységéből 25 fengerezt megmenekült.

— FÉLFIZETÉS JAR ANNAK IS, AKINEK ÖSSZPONTOSÍTÁSA IDEJE ALATT TELT LE KÉTÉVES SZOLGÁLATI IDEJE. A munkügyi minisztérium tájékoztató közleményt adott ki azon alkalmazottak helyzetével kapcsolatban, akiket akkor rendeltek katonai összpontosításra, amikor még nem töltötték be szolgálati helyükön a két évet, de katonai szolgálatukat ideje alatt munkahelyükön történt alkalmaztatásuk vonatkozásában elérték a két esztendő. A közlemény szerint a fentemlített esetekben a fizetések folyósításáról szóló rendelet törvény annagya vonatkozik a fenti csoportokba tartozókra, mint azokra, akik munkahelyükön töltötték be két éves szolgálatot.

SZÍNHÁZ

Szombaton ismét „A feleség”

Szombaton este 9 órakor harmadszor kerül színpadra a színdarabírás nagymesterének, Bókay Jánosnak legújabb és kétségtelenül a legsikerültebb műve, „A feleség”. Bókay János a verbeli író biztos kezével, fordulatosan, szikrázó szellemességgel rajzolta fel a viglitéki motívumokban bővelkedő darabban a mélyebb és értékebb cselekményt. A közönség visszafogottan figyel a cselekmény menetét és együtt harcol és küzd a szerető asszonnyal, aki vissza akarja szerezni hitlen férjét. A társulat Erényi Bócskával az élen maradéktalanul valószínűsíti meg az író elképzelését. Erényi Bócska mellett Harmath Jolán a szerető, Mészáros Béla a férj, Jávor Alfréd az igaz barát szerepében nyújt maradandó alakítást.

A nagyszerű darab szombati estén kívül vasárnap délután 6 és este 9 órakor is a színház slágerdarabja. Délután az ideai színházi szezon másik kitűnő termését, Herczeg Ferenc „Utolsó tánc”-át tűzte műsorra az igazgatóság.

A KAMARA SZÍNHÁZ MŰSORA:

Pénteken szünet.
Szombaton este 9 órakor: „A feleség”. Bókay János remek darabja.
Vasárnap délután 3 órakor: „Utolsó tánc”. Herczeg Ferenc háromfelvonásos viglitéka. — Délután 6 órakor: „A feleség”. — Este 9 órakor: „A feleség”.

Arad egészségügyi helyzete

— a főorvosi hivatal jelentésének tükrében
Érdekes jelentést készített Coțoiu Romuald dr. városi főorvos az aradvárosi egészségügyi szolgálata 1939. évi működéséről. A jelentés megállapítja, hogy Aradon a születések és halálozások közötti arány még mindig kedvezőtlen. Az elmúlt évben a születések száma némileg emelkedett ugyan és az 1938. év 1220 születésével szemben 1353-at tett ki, a halálozások száma viszont némi csökkenést mutatott.

Külön foglalkozik a jelentés a fertőző betegségekkel és ezekkel kapcsolatban a következőket közli. Az 1939. év folyamán Aradon 25 tifusz esetet (3 halálos), 95 vörhenymegbetegedést (2 halálos), 80 diftériát (egyetlen egy sem halálos), 8 vérhas-megbetegedést (egy sem halálos), 17 bárányhimlőt (egy sem halálos), 24 szarvaskökörcs-megbetegedést (3 halálos) tartottak nyilván. A főorvosi hivatalnál az 1939. év folyamán 161 kutyaharagpást jelentettek be.

A társadalmi bejegyzések 1939-ben is pusztítottak. Összesen 357 tüdő-tuberkulózis esetet jelentettek be, amelyek közül 154 halálos volt. Vértelről 425 bejelentés érkezett és ezek közül egy volt halálos. Rákbetegségben százhatvan szenvedtek és ezeknek az eseteknek legnagyobb százaléka halálos volt.

Megemlíti a jelentés, hogy az elmúlt év folyamán nagy gondot fordítottak az egészségügyi ellenőrzésre, számos üzemet, gyárat, kereskedést látogattak meg és ellenőrizték.

Az arad-bánati cukorrépatermelők gyűlése

Emelkedett a cukorrépatermelés a múlt évben

Az Arad-bánati Cukorrépatermelők Szindikátusa Timişoara (Temesvár) a Sváb Gazdasági Egyesület helyiségében dr. Rejter Imre elnöke mellett tartotta igazgatóbizottsági ülését. Az aradvidéki cukorrépatermelő gazdaközönség részéről az ülésen megjelent Birtoiu Aurel szenátor, az aradi Mezőgazdasági Kamara elnöke, Pop Emil kamarai igazgató, dr. Iancu Adam, Pirée István, Hady Ferenc, Németh István és mások. Részt vett az ülésen Popescu Nicolae, a timişoara (Temesvár) kormányzósg gazdasági vezérfelügyelője is, valamint Petru Pavel szenátor, a timişoara (Temesvár) Mezőgazdasági Kamara elnöke és Farcaşan Vazul kamarai igazgató.

Alföldy Pál igazgató terjedelmes jelentést terjesztett elő a lefolyt kampány fontosabb mozzanatairól. Eszerint az aradi gyár körzetében 5.922 holdról 6.598 vagon, a freidörffi gyár körzetében 3.444 holdról 4.824 vagon répát szállítottak be a termelők. A korán beköszönő nyári esőzések, valamint az igeas állapot és munkáskész hiány nagyon megnehezítették az idei repaátadásokat. A jelentés vázolta a továbbiakban az elmúlt évi repatermelés nehézségeit, megnagyobbodott költségeit, amelyek mellett a 7.700 teljes vagononkénti repaár teljesen tarthatatlanná vált. Megemlékezett az előzőről a szindikátus elnöke a repatermelésről a cukorrépaár felemelkedése érdekében a jelentés végül, hogy a folyó évi repaár vagononként 10.400 leiben állapított meg az alapon a szindikátus megállapodott a gyárakkal a szerződéseket azonnali megkezdésében.

A termelők részéről bejelentett különböző panaszok letárgyalása után tudomásul vette a bizottság az aradi cukorgyár közlését, mely szerint a folyó évben a szarított cukorrépaszelet gyártása teljes mértékben megkezdődik, aminek állattartási és kenyérszállítási szempontból nagy jelentősége van. Előző végül bemutatta az új cukorrépatermelési egyezményhez javaslatba hozott előterjesztéseket, melyek a fizetési határidők kedvezőbb beosztására, valamint az átvételek megkönnyítésére vonatkoznak. Az igazgatóbizottság végül a szindikátus elnökségének a termelők érdekében végzett körültekintő munkásságáért köszönetét és elismerését fejezte ki.

Külföldi állampolgárok ügyeimébe. Az aradi állambiztonsági hivatal közli mindazokkal a külföldi állampolgárokkal, akik tartózkodási engedélyük meghosszabbítása céljából irataikat annak idején benyújtották, hogy okmányaik átvételéért azonnal jelentkezzenek.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:
HAJÓS gyógyszerész, Bulev. Regina Maria 8.
KAIN gyógyszerész, Calea Banatului 1.
NIEDERMAYER gyógyszerész, Str. Gojdu

SPORT KÖZLÖNY

Első tavaszi bajnoki pontjait akarja megszerezni a CAMT elleni mérkőzésen az AMTE

Hatalmas küzdelem várható az idény-nyitó aradi A ligás mérkőzésen

A nemzeti bajnokságból már néhány forduló lebonyolítást nyert, mégis vasárnap kerül sorra az első aradi meccs, amelyen a piros-feketék a timisoarai (Temesvár) CAMT együttesét látják vendégül.

Az AMTE csapata, amely a Juventus ellen már javuló formát áruzt el, vasárnap ki akar tenni magát és a játékosok remélik, hogy sikerül legyőzni a timisoarai (Temesvár) testvércsapatot. Mindkét csapat még „nyeretlen” a tavaszi idény folyamán és a mérkőzésnek ez a körülmény még nagyobb jelentőséget kölcsönöz.

Az aradi munkás-csapat tagjai ezúttal meg akarják cáfolni az egyik bucaresti sportlapban megjelent „egy munkás-csapat, amelyik nem dol-

gozik” című közleményt és fogadoznak, hogy vasárnap teljes szívvel és lélekkel fognak küzdeni a piros-feke színek győzelméért. A vasárnapi mérkőzésre egyébként változik az AMTE összeállítása és pedig előrejelhetően a következő tizenegy veszi fel a CAMT ellen a küzdelmet:

Gerold—Sjivai, Lucian—Szurgyi, Szabó, Szaniszló—Igna, Léb, Bagrin, Reinhardt, Fried.

A CAMT is készül a vasárnapi összecsapásra és a timisoarai (Temesvár) munkásjátékosaik pályánnyilag szintén legjobb együttesüket dobják a harcba, hogy a részükre is igen fontos bajnoki pontokat megszerezhessek. Reméljük ez nem fog sikerülni...

Codreanu, Micola és Tudor nélkül, de Merceaval megerősítve áll ki a Gloria a lugoji (Lugos) B) ligás mérkőzésre

Tudor a Sp. Studentesc játékosa lett

A Gloria egész héten át nagyon komoly előkészületeket folytat a vasárnapi B) ligás megnyitóra, amelyet Lugojon (Lugos) a Vulturii ellen bonyolít le a csapat. Három kitűnő játékosát lesz kénytelen nélkülözni a Gloria ezen a mérkőzésen és pedig Codreanut, Micolát és Tudort, mégis olyan együttest állít ki az aradi csapat, amely könnyen revánsot vehet az őszi legyőzetéseért. Tudor közben a Gloria kiadta a bucaresti-i Sportul Studentesc csapatának és lehetséges, hogy a jóképességű szélső legközelebb már szerepelni is fog új egyesülete színeiben. A Gloria előreláthatólag a következő csapatot állítja ki Lugojon (Lugos).

Theimer — Régner, Volentir — Pacurar, Siclovan, Zab — Comlosan, Farkas, Fritz, Henegar, Mercea.

Az őszi eredmény 2:1 volt a lugoji (Lugos) csapat javára.

Timisoaran (Temesvár) az Electrica a CFR Simeria csapatával játszik a bajnoki pontokért és az Electrica győzelme aligha lehet kétséges. Az őszi mérkőzésen is az Electrica nyert 2:1 arányban.

Mediason (Meggves) a Mica mérkőzik a honi

csapat legfeljebb megnehezítheti, de megakadályozni aligha tudja a brádjak győzelmét. Összel is a Mica győzött, az eredmény 5:1 volt.

Turnuseverinben a CFR és a Kinizsi mérkőzés és a timisoarai (Temesvár) csapat nagyobb játékkészsége alighanem győzelmet is szerez számára. Az őszi meccset a Kinizsi 5:1-re nyerte meg.

Végül Lupeniban (Lupény) a két juulvölgyi csapat: a Minerul és a Jiul mérkőz össze erőiket és a honi pálya miatti előnyt a Minerul kihasználhatja és a pontokat megszerezheti. Összel gólnélküli döntetlen volt az eredmény.

A B) liga második csoportjának táblázata az első tavaszi forduló előtt így fest:

1. Mica	9	8	-	1	25	4	16
2. Kinizsi	9	7	-	2	24	15	14
3. Electrica	9	7	-	2	18	12	14
4. Vulturii	9	4	1	4	11	14	9
5. Minerul	9	4	1	4	11	13	9
6. Jiul	9	3	2	4	13	10	8
7. Gloria	9	3	2	4	23	20	8
8. CFR, Simeria	9	2	2	5	5	12	6
9. Sparta	9	1	2	6	9	22	4
10. CFR T-Severin	9	1	-	8	8	25	2

— Az Aradi Torna Egyesület vasárnap délelőtt fél 11 órai kezdettel tartja 61-ik évi rendes tisztújító közgyűlését az Avram Iancu-tér 21. szám alatti egyesületi helyiségében, melyre az egyesület összes tagjait tisztelettel meghívja az elnökség.

Három aradi játékos a válogatott keretben

Bucuresti. A jugoszlávok ellen készülő válogatott csapat összeállítása és a játékosok formájának ellenőrzése céljából 26 játékost vidéki egyesületektől rendelték Bucurestibe, akik közül három aradi játékos is szerepel. A Bucurestibe rendelt játékosok kizárólag román származásúak, miután ugy az A), mint a B) és az ifjúsági csapat csakis román eredetű játékosokból fog összetevődni. A meghívott vidéki játékosok névsora a következő:

Ripensia: Simatoc.
CAMT: Bindeu.
Electrica: Barna és Pantea.
Gloria: Siclovan és Henegar.
AAC: Mladin.
Carpati: Damian és Lucaci.
UDR: Pacurar és Dragoiescu (ifjúsági).
Victoria: Campeanu (ifj.), Felecan I., Nistor, Marian (ifj.).
Universitatea: Joia (ifj.), Coracu, Coman (ifj.).
Vulturii: Jurca.
Mica: Lungu.
Crisana: Torioc.
Prahova: Sperlea.
FC Ploesti: Marienut, Criciotoiu.
AS Constanta: Lupa.
Tricolor—Venus (Calarasi): Apostol (ifj.).

A kerületi bajnokság állása a vasárnap: forduló előtt

1. Crisana CFR	11	10	-	1	37	9	20
2. Olimpia	11	9	-	2	41	7	18
3. AAC	11	8	1	2	24	14	17
4. Unirea	11	6	2	3	22	22	14
5. Astra	11	6	1	3	21	13	13
6. Titanus	11	5	3	3	28	13	13
7. Tricolor	11	4	2	5	21	34	10
8. ATE	11	4	1	6	21	22	9
9. Transilvania	11	3	1	7	17	17	7
10. Egyetértés	11	3	1	7	15	29	7
11. Banatul	11	2	-	9	9	44	4
12. Gaiana (törölve)	11	-	-	11	4	36	-

O Humis — a válogatott csapat középcsatára? Az egyik bucaresti-i sportlap hiradást közöl, amely szerint jólértesült körökben úgy tudják, hogy a jugoszlávok elleni válogatott csapat csatársorát Humis fogja irányítani, aki elnyerte a román állampolgárságot. A lap szerint ilyenformán három tagja biztos a válogatott csatársorának és pedig Humis, Bogdan, valamint Gica Popescu.

O Felfüggesztették a Victoria és a Juventus játékjogát. A nemzeti bajnoki bizottság ülésén a Victoria és a Juventus játékjogát felfüggesztették a Carpatinak, illetve az AMTE-nak fennmaradt térítési különbözet megtérítéséig. A Victoria ugyanis 12.000 lelei, a Juventus pedig 14.000 lelei maradt adós a vasárnapi mérkőzés után.

O Olasz vívó-győzelem Budapesten. Tegnap délután tartották meg az olasz és magyar főiskolások kard- és párbajtőr-versenyét. A kardversenyt 8:8 arányban, jobb tussarányval az olaszok nyerték meg. A párbajtőr verseny műszaki hiba miatt félbeszakadt, a magyarok vezettek 2:0 arányban.

77 év — és sem reuma, sem köszvény.

Olvassa kérem azt az érdekes levelet, melyet D. ur ír nekünk Párizsból: „Szerintem mielőtt az Urodonalról véleményt mondunk, szükséges, hogy előzőleg azzal rendszeres kúrát tartsunk. Részemről ezt minden hónapban pontosan betartom és sem reumám, sem köszvényem nincsen, pedig elértem a 77 éves kort. Tavaly ugyan cukorbeteg tünetei kezdtek mutatkozni, de szokott Urodonal-kurám hamar megszüntette azokat”. Ez annak köszönhető, hogy az Urodonal kiméletlenül eltávolítja a szervezetből a húgsavat annak sóit; a hangyasavat és a koleszterint. A májat rendbehozza és ismét képessé teszi összes funkcióinak elvégzésére: minden életkorban az Urodonal csak jótékony hatással lehet. Összetétele egészen kivételesen hatékony és már többször képezte kiváló orvostanárak tanulmányai valamint a párizsi Tudományos Akadémia és az Orvosi Akadémia közleményeinek tárgyát.

URODONAL

egészséget ad és meghosszabbítja életerejét.

Gyógyszertárakban és drogeriákban kapható.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás.

PENTEK, MÁRCIUS 15.

Bucuresti, Radio-Romania. 13.20: Időjelzés, vizálasjelentés, háztartási és orvosi tanácsok, művészeti, kulturális és sportközlemények. 13.40: Haendel-lemezek. 14: Hírek. 14.20: Lemezek. 15: Különféle közlemények.

Radio-Romania. 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 20: C. Giurescu tanár nemzeti propagandaügyi miniszter előadása Traian császárról. 20.15: Lemezek. 20.30: Hírek. 20.45: Közvetítés a brasovi (Brassó) templomból. Egyházzenei hangverseny. 22.05: Hírek, sportközlemények. 23.10: Hangverseny lemezekről. 23.45: Hírek külföldre francián, németül, olaszul és angolul.

Budapest I. 9.45: Hírek. 10: Református istentisztelet. 11: Egyházi ének és szentbeszéd. 12: Evangélikus istentisztelet. 13.20: Időjelzés és vizálasjelentés. 13.30: Az Operaház Zenekara. 14.45: Hírek. 15: Művészlemez. 16: Tarka gyermekdelután. 17.30: Büszkörményi Nagy Béla zongorázik. 18: Hírek. 18.15: A rádió szalonzenekara. 19.10: Timár József Petőfi verseteket szaval. 19.30: Bura Sándor cigányzenekara muzsikál. 19.45: Sportközlemények. 20.15: Hírek. 20.25: A zene folytatása. 20.40: Bánk-Bán, Tragédia öt felvonásban. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.10: Magyar tánclemez. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Farkas Jenő cigányzenekara.

Budapest II. 12.15: Csorba Dezső cigányzenekara muzsikál. 18.40: A költő elnémul. Egrv Viktor irodalomtörténeti előadása. 21: Hírek. 21.25: Magyar szerzők művei hanglemezeiről. 22.35: Időjárásjelentés.



Az aradi WAGON-LITS // COOK menetjegyiroda, Minorita-palota, értesíti a t. utazókörönséget, hogy kiad külföldi vasúti jegyeket, pausál-füzeteket a hivatatos árakon. ::

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az új 2 százalékos honvédelmi hozzájárulást bélyegben kell leróni minden vásárlás és fogyasztás után

A kereskedők, gyárosok, iparosok, vendéglősök, s.b. előre kötelesek megvenni a szükséges bélyegeket, amelyeket a számlákra és jegyzőkre kell ragasztani. A vevő és fogyasztó is felelős a 2 százalékos hozzájárulás lerovásáért

Az új költségvetéssel egyidejűleg benyújtott pénzügyi javaslatok közül a nagyközönséget elsősorban az érdekli, amely 2 százalékos honvédelmi hozzájárulást vezet be április elsejével minden árueladásnál és fogyasztásnál, ugyancsak bármilyen ingó és ingatlan vagyontárgy vásárlásánál. A két százalékos a vásárló, illetve a fogyasztó fizeti és a megvett elfogyasztott áru árához ültik hozzá. A kereskedők, iparosok, vendéglősök és más elárúszók különleges bélyegfüzeteket kapnak, amelyeket a pénzügyminisztérium bocsát ki és minden vevőnél, vagy fogyasztónál megfelelő értékű bélyeget használnak fel a fizetből a vásárlás vagy a fogyasztás összege szerint. A jegyzékek vagy számlák kiállítása kötelező és a honvédelmi bélyeget a számlára, vagy jegyzékre kell ragasztani. Ezeket a bélyegfüzeteket a kereskedők, iparosok, vendéglősök és mindazok, akik bármilyen árut adnak el, vagy mérnek ki fogyasztásra, kötelesek előre megvásárolni a pénzügyi hatóságoktól, a szükséges leinek és üzleti forgalmuknak megfelelő mennyiségben. Az ellenőrzés szempontjából a kereskedők, gyárosok, iparosok, vendéglősök és mindazokra, akikre üzleti tevékenységük révén a törvény vonatkozik, naponta kötelesek nyilvántartást vezetni azokról az eladásokról és fogyasztásokról, amelyekhez hozzáadták a kétszázalékos honvédelmi hozzájárulást, minden hónap első 5 napjában pedig kimutatást kötelesek készíteni arról, hogy az előző hónapban összesen mennyit adtak el, hány, illetve milyen értékű bélyegkészletük maradt és mennyi új bélyegfüzetre van szükségük a további eladásokhoz. A kimutatáshoz mellékelni kell a már kifogyott bélyegfüzetek szelvénykönyvét (cotor.) A havi kimutatások alapján az illetékes adóközegek időnként ellenőrzik majd, hogy a bejelentett adatok helytállóak-e.

A honvédelmi célokat szolgáló kivételes nemzeti hozzájárulás kivételéről szóló törvény a továbbiakban (20-ik szakasz) kimondja, hogy az ingó, vagy ingatlan javak eladásából eredő összegek is kétszázalékos honvédelmi járuléka alá esnek. Ez olyan árukra vonatkozik, amelyeket nem kereskedők, gyárosok, iparosok, vagy vendéglősök adnak el. Az illetéket itt is a vevő fizeti, de az eladó köteles a vételár behajtásakor az esedékes összeget befizetni az illetékes adóhivatalnál. Ha az eladás hatóságilag hitelesített okmányok alapján történik, a kétszázalékos hozzájárulást a szerződés láttamozásakor kell leróni, a többi illetékekkel együtt. A bíróságoknak, hatóságoknak és közintézményeknek jogukban áll megtagadni az eléjük terlesztett okmányok hitelesítését, láttamozását, vagy bármilyen más hivatalos formaszag elintézését, ha megállapítják, hogy az eladási árhoz nem számították hozzá a kétszázalékos honvédelmi hozzájárulást is.

A törvény 21-ik szakasza szerint nem kell a kétszázalékos honvédelmi hozzájárulást fizetni a következő cikkek eladása után: kenyér, liszt, kukoricaliszt, só, cukor, hus, zsir, olaj, vaj, tej, zöldségfélék, hüvelyesek, bellődi gyümölcs (az iparilag feldolgozott, vagy a nyilvánlag konzervált gyümölcsök kivételével) a C. A. M. cikkek, a bélyeg, a világító petroleum, az újságok és hetilapok, valamint, az értéktőzsdén kötött üzletek után sem.

Azokat a kereskedőket, iparosokat, vendéglősöket és személyeket, akik egészben, vagy részben nem hajtják be, vagy nem fizetik be a kétszázalékos honvédelmi járulékat, az első kihágásnál az elmulasztott összeg tízszeresével, visszaszállás esetén pedig 15-30 napig terjedő fogházas büntetik. Minden vásárló és fogyasztó amikor fizet, köteles a vásárlásnak, vagy fogyasztásnak megfelelő értékű

lárának, vagy fogyasztásnak megfelelő értékű bélyeggel ellátott számlát, vagy jegyzéket követelni, mert különben egyetemlegesen felelős az eladóval. A vevő és a fogyasztó ugyanilyen felelősség mellett köteles a pénzügyi hatóságoknál fellelteni azt az eladót, aki a kétszázalékos hozzájárulást nem számította fel, vagy a bélyeget nem ragasztotta rá a számlára. Az ilyen alapon felvett kihágási jegyzőkönyvek, amelyeket a pénzügyminisztérium vagy jóvá, a közléstől, vagy kikészítéstől számított 15 napon belül végrehajtathatók. A megbüntettetnek a bírságok kifizetésétől számított egy hónapon belül van konzesztációs joga.

A szeszesitalok, az élesztő, az ecetsav és a borecet új illetékel

Mint már jelentettük, Miha Constantinescu pénzügyminiszter a törvényhozó házak elé terjesztette többek között azt a törvényjavaslatot is, amely a szeszesitalok adójának emelésére vonatkozik. Ennek a javaslatnak értelmében a párolt és nem monopolizált szeszesitalokra a következő illetékeket vetik ki:

a) Szilvanálka 2.50 lei dekaliterfokonként, b) gyümölcspálka, törköly, borpárlat 3.50 lei dekaliterfokonként.

Fogyasztási adót a következő cikkekre vetnek ki:

a) Préselt élesztő 40 lei kilogrammonként, b) mesterséges erjesztő anyagok 500 lei kilogrammonként, c) kenyérsütésre alkalmas komló 6 lei kilogrammonként, d) ecetsav, függetlenül attól, hogy miből állították elő 70 lei kilogrammonként, e)

Megalakult a nemzetgazdasági minisztérium árelenőrző bizottsága

A március 4-én megjelent törvény értelmében tudvalevőleg árelenőrző bizottság létesül. Ez a bizottság most tartotta alakuló ülését Martinescu vezértákar elnökletével. Az elnök megalapította a bizottság munkarendjét, majd pedig megadta a megfelelő utasításokat az alakuló ülésen résztvevő iparfelügyelőknek az ellenőrzésre.

= Az állatkiállítás alakulása. A most közzétett kimutatás szerint február hó folyamán Constantán át Palesztinába és Görögországba 2062 szarvasmarhát, 1410 bányt és 18.555 baromfit, Curtici-on (Kürtös) át Németországba 423 szarvasmarhát és 3661 sertést, Episcopia Bihorului (Biharpüspöki) állomáson át Németországba, a cseh és morva védnökség területére, valamint Magyarországra 123 szarvasmarhát és 1312 sertést exportáltak.

= Újra két cluj (Kolozsvár) vasgyár szüntette be üzemét. Clujról (Kolozsvár) jelentik: A cluj (Kolozsvár) Ravac és Fermata vasáruvárrak bejelentették, hogy kénytelenek üzemüket beszüntetni nyersanyaghiány miatt. A nemrégiben leállt „Corvinus” és a Hirsch-féle üzemekkel együtt jelenleg négy vasáruvgyár szüntette be üzemét Clujon (Kolozsvár). Az így munkanélkülivé lett tisztviselők és alkalmazottak száma közel ezerre emelkedett.

hangyasav 70 lei kilogrammonként, f) ecetgyárak által előállított borecet: 1 lei literenként 3 fokos ecet esetében, 2 lei literenként 6 fokos ecet esetében és 4 lei literenként 9 fokos ecet esetében, g) ipari felhasználásra szolgáló metilalkohol 12 lei literenként.

A préselt élesztő, a mesterséges erjesztő anyagok, valamint a kenyérgyártáshoz szükséges komló csak a monopolhivatal ellenőrző szallagjával adható el. Az ipari célokat szolgáló ecetsavat viszont csak denaturált állapotban lehet eladni.

Külön illetékeket vetettek ki a borra és a sörre is, mégpedig:

a) a sörilleték 6 lei literenként, b) az importált bor után literenként 10 lei illeték fizetendő, c) a pezsgő-bor után 30 lei, míg d) a pezsgő után 50 lei a literenkénti illeték.

A tartományi Kereskedelmi Testületek Szövetsége az új ármegállapítási törvény módosítását kéri

A timis-temesztartományi Kereskedelmi Testületek Szövetsége értekezletet tartott, amelyen a március 4-iki új ármegállapítási törvénnyel foglalkozott.

Az értekezleten a felszólalók rámutattak arra, hogy az áruzsoratórvény nagykereskedővé minősít minden kereskedőt, aki viszonteladónak is számít, még ha egészen jelenlegi fongalmat bonyolít is le. Felmerült az a kérdés is, hogy ki végzi el a bonyolult nyilvántartásokat, ha a kereskedő katonai szolgálatra vonul be és csak a felesége marad az üzletben? Végül a felszólalók rámutattak arra, hogy a törvény különböző előírásai annyira igénybe veszik a kereskedő idejét, hogy voltaképpen foglalkozásának gyakorlására már nem jut beőle.

Az értekezlet elhatározta, hogy a szövetség részéről Bucuresztbe küldik Dragan-Körner dr. főbírtkár és Feisthammel nagykereskedőt, akik érintkezésbe lépnek a fővárosi érdekeltségekkel és minden elkövetnek annak érdekében, hogy a szükséges változtatásokat még a március 24-iki végső határidő előtt keresztülvigye. Dragan-Körner dr. főbírtkár bejelentette végül, hogy a szövetség a szükséges nyilatkozatok, árlisták és helyzetjelentések nyomtatványait már elkészítette és azok a kereskedők rendelkezésére állnak. Felmerült az értekezlet során annak szükségessége is, hogy a szövetség munkájának megkönnyítése céljából a kereskedők városnegyedeként válasszanak egy-egy megbízottat, aki teljes bizalmukkal rendelkezik és aki állandó összeköttetésben állana a szövetséggel.

A Timis-tartományi Kereskedelmi Testületek Szövetségének akciójától függetlenül a timisoara (Temesvár) kereskedelmi és iparkamara vezetésége is megmozdult az új árelenőrző törvény egyes intézkedéseinek módosítása érdekében. A lejtározási kötelezettség különösen súlyosan érinti azokat a vállalatokat, amelyek többszáz féle árucikket hoznak forgalomba. Itt a lejtározási munka hónapokat venne igénybe és akkor is hiábavá-

volna, minthogy időközben változások állanak elő az árukészletben. A kamara ezért megkeresést intézett több vállalatához, amelyeket megkért, engedjék meg, hogy a lejtározási munka egyes részleteit eljenőrizhessék. A kamara azután a tapasztalatokról jegyzőkönyvet vesz fel, amelyet híjjesít és mint döntő bizonyítékot felterjeszt a minisztériumhoz.

Ékszerészek figyelmébe! Az aradi pénzügyigazgatóságra legutóbb rendelkezés érkezett a platina, arany és ezüstáruk után fizetendő forgalmi és fényvizesi adó behajtásával kapcsolatban. A rendelet a következő intézkedéseket tartalmazza: 1. Mindazon gyárak és üzemek, amelyek saját nyersanyagukból ezüsttárgyakat állítanak elő és azokat forgalomba hozzák, 12.50 százalékos fényvizesi illetéket kötelesek fizetni az 1461-1468. szakaszokban feltüntetett tárgyak kereskedelmi, illetve eladási ára után. 2. Az 1472-1477. szakaszokban felsorolt aranytárgyak után 12.50 százalékos fényvizesi adó fizetendő. 3. Az 1480-1483. szakaszokban foglalt platinatárgyak után ugyancsak 12.50 százalékos illeték fizetendő. Ezeknek az illetékeknek a kivétele a Hivatalos Lap 1939. évi 241. számában megjelent utasításoknak megfelelően történik. 4. A közönséges fémekből készült ékszerek után az 1551-1556. szakaszokban előírt illeték fizetendő. A többi aranyozott és ezüstözött, de közönséges fémekből készült tárgyak után az egységes díjszabás (tarif unitar) alapján fizetendő az illeték. Kivételt képeznek a fenti adózási mód alól az ezüstözött alpakka evőeszközök, amelyek esetében az illeték a nyersanyag után fizetendő. 5. A fogyasztói célokra felhasználható arany megmunkálása esetén az aranyművesek 12.50 százalékos illetéket fizetnek az elkészített munkák kereskedelmi értéké után. 6. Azon esetekben, amikor az árucikket a vevő által adott nyersanyagból készítik, az adott nemcsak a munkát díja, hanem a tárgy teljes értéke után kell fizetni, a fenti adókülcsoknak megfelelően. A minisztérium végül közli, hogy mindezekre való tekintettel a pénzügyminisztérium 1937. november 29-én kiadott rendelete hatályát veszti és március 7-iki hatályai az összes érdekelt gyárak és műhelyek, vagy azok, amelyek a fenti munkákat végzik, kötelesek forgalmiadó könyvet felleltetni és havonta bejelentni a forgalmiadót.

Legújabb jelentéseink:

Hat évi szabadságvesztésre és 250 millió lei megfizetésére ítélték Max Auschnittot

Bucuresti. Az Ilfovi törvényszék csütörtök este hirdetett ítéletet Max Auschnitt bűnperében. A bíróság bűnösnek mondotta ki a vádlottat és a következő ítéletet hozta:

Csalárd ügyvitel, hamisításra való felbujítás és a devizatörvény ellen elkövetett kihágás miatt a törvényszék Max Auschnittot hat évi szabadságvesztésre, politikai jogainak négy évre való megvonására, tízezer lei bírságra és az állam javára egy leu polgári kártérítésre ítélte.

Az ítélet a Resita javára kötelezte a vádlottat, hogy 18.053.000 francia frank értékű járadék kötvényt térítsen vissza az 1937. év óta esedékes szelvényekkel, vagy 68 millió leinek megfelelő értékpapírt, 40 millió lei szelvényekkel, továbbá 9325 angol fontnak, vagy leibeni ellenértékének, ezenkívül 10.345.000 leinek, 19.293.000 leinek, 50.000 angol fontnak, 5.666.750 leinek, 9889 fontnak, 4.300.000 leinek, valamint 1.000.000 lei kártérítésnek megfizetésére. Az egész összeg, amelynek visszafizetésére kötelezték Max Auschnittot, mintegy 250 millió leinek felel meg. A vádlott és a védelem felebbezést jelentett be az ítélet ellen.

Haladéktalanul tárgyalások indulnak a Skandináv államok közötti védelmi szerződés megkötéséről

Helsinki. (Rador.) Tanner finn külügyminiszter a külföldi újságírók előtt kijelentette, hogy Svédország és Norvégia beleegyezésével haladéktalanul megindulnak a tárgyalások a védelmi szövetség megkötésére. A szerződés célja a Skandináv-államok határainak szavatolása lenne. A finn fővárosban egyébként rendkívül mély hatást keltett csütörtökön reggel Kallio államelnök Roosevelthez intézett távirata, amelyben Kallio a Finnországra rákényszerített békediktátumról beszélt.

utáni új Európa gazdasági és politikai átszervezésével kapcsolatosan. A jelentést Roosevelt elnök tündökosai társaságában részletesen megfoglalta vitatni. Jólehet, Sumner Welles minden nemű felvilágosítást megtagadott, londoni semleges újságírói körökben mégis az a vélemény alakult ki, hogy Welles jelentése alapján Roosevelt tárgyalási alapon békejavaslatot tesz a hadviselő feleknek.

Mégis békekezdeményezéshez vezet Sumner Welles európai útja?

London. (Rador.) A Reuter hírszolgálati iroda jelentése szerint Sumner Welles jelentése azoknak a feltételeknek összességét foglalja tartalmazni, amelyek mellett egyrészt a szövetségesek, másrészt pedig a németek a háború beszüntetésére hajlandóknak mutatkoznak. Egyszermind a jelentés tartalmaznia fogja az olasz célkitűzéseket a háború

utáni új Európa gazdasági és politikai átszervezésével kapcsolatosan. A jelentést Roosevelt elnök tündökosai társaságában részletesen megfoglalta vitatni. Jólehet, Sumner Welles minden nemű felvilágosítást megtagadott, londoni semleges újságírói körökben mégis az a vélemény alakult ki, hogy Welles jelentése alapján Roosevelt tárgyalási alapon békejavaslatot tesz a hadviselő feleknek.

„A moszkvai béke semmiben sem sérti Finnország függetlenségét“

Newyork. (Rador.) Az Associated Press jelentésköréből, hogy az Egyesült Államok mostanól kezdődően „erkölcsi zárlat”-ot létesít Oroszországgal szemben. Hangsúlyozzák, hogy ezt a határozatot azért hozták, mert hivatalos amerikai körökben nem bízunk abban, hogy a szovjet nem fogja megtámadni a legyengült Finnországot, vagy más államokat. Egyszermind annak a biztosítéka sem áll fenn, hogy az Oroszországba szállítandó anyagokat nem adják tovább Németországnak.

Helsinki. (Rador.) Finnországban csütörtökön elkezdett havazni anélkül, hogy ez valamely hasznát bájtana. A békefeltételeknek a parlament által törté-

nő jóváhagyása péntekre várható. A parlament állásfoglalását illetően nem merülnek fel kétségek, mert Ritti miniszterelnök a parlament több vezetőjétől biztosítékokat kapott, hogy bármi is legyen a moszkvai határozat, azt jóvá fogják hagyni.

Moszkva. (Rador.) Az Izvesztija cikket közölte, amelyben rámutat, hogy a március 12-iki egyezmény, amellyel a körülményeknek megfelelő új határt létesített Oroszország és Finnország között, biztosította a két nép tartós baráti kapcsolatát. Szilárd alapot teremt az egyezmény gazdasági téren is. Az egyezménynek sem a szelleme, sem pedig formája nem sérti a legkisebb mértékben sem Finnország füg-

getlenségét, továbbá nemcsak előkötta a háború tüzet, de az északi államok is nyugodtabb lélegzethez juthatnak. A március 12-iki egyezmény a Szovjetunio békepolitikájának diadalmát jelenti.

Stockholm. (Rador.) Az Aftenbladet azzal a kérdéssel foglalkozik, hogy miért hagyták abba a harcot a finneknél. A lap elsőszében mutat rá, hogy a szovjet csapatok elérték a Mannerheim-vonal utolsó állását és ezek mögött már nem voltak védelmi állások. Ezenkívül a szovjet erős tűzérsségi fölényben volt a finn gúzérsséggel szemben, végül pedig a külső segítséget a finneknél már nem várhatták be. (Rador).

Helsinki. (Rador.) Hivatalosan jelentik, hogy Ritti miniszterelnök vezetésével a finn küldöttség a csütörtökre virradó éjszaka visszaérkezett. Tanner külügyminiszter kijelentette, hogy a békeszerződés okmányait, amelyek most már a finn kormány kezében vannak, haladéktalanul a parlament elé terjesztik ratifikálás céljából.

LAPZÁRTA:

HELSINKI. (Rador.) A felszerelési minisztérium elrendelte a szállítási eszközök foglalatását, hogy az oroszoknak átengedett vidékekről a lakosság javait sürgősen elszállíthassák. A kiürítés körülbelül 200.000 lakost érint és három várost, köztük a 80.000 lakosú Viipurit a finneknél orosz kézre adják.

STOCKHOLM. (Rador.) Lagerlöf Zelma, a híres svéd író nő súlyosan megbetegedett és állapotja aggodalomra ad okot. Lagerlöf Zelma 1858. november 20-án született és főként a „Gösta-Berling” című művével vált világhírűvé. A svéd író nő 1909-ben a Nobel-díjat is megnyerte.

RIGA. (Rador.) Munters lett külügyminiszter csütörtökön megnyitotta a balti-államok külügyminisztereinek tizenegyedik értekezletét. Az eszt küldöttség vezetője, Piip egyetemi tanár. Az érdeklődő tárgyalások csütörtök délután kezdődtek meg.

STOCKHOLM. (Rador.) Az Aftenbladet levelezője jelenti Moszkvából, hogy a szovjet-kormány a délfinnországi területen Viipurit székhellyel új tanácsköztársaságot létesít. Ennek kormányát Oroszországon kívül élő finn kommunistákból alakítják meg.

BRÜSSZEL. (Rador.) Spaak külügyminiszter utasította Belgium berlini nagykövetét, hogy a Harmadik Birodalom kormányánál erőiesen tiltakozzék az ellen, hogy kedden újabb német repülőgépek jelentek meg Belgium felett. Ez annál is különösebb, mert a St. Hubertnél történt tragikus incidens után német részről a leghatározottabban kijelentették, hogy ilyen eset többé nem fordul elő.

AMSZTERDAM. (Rador.) Az Eulsta nevű 9600 tonnás holland petróleumhajó, amely Curaçaból Rotterdam irányába haladt, az Északi tengeren eddig még ismeretlen ok miatt bekövetkezett robbanás következtében elsüllyedt. A 42 főnyi legénységet egy éppen arra haladó brit hajó fedélzetére vette.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1933 július 15-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapították meg: Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fűrdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 lei. A fenti rendelet értelmében az apróhirdetéseket az előzőre fizetendő

ALKALMAZAST NYER

Mindenes főzönőt, csakis éves bizonyítvánnyal felveszek azonnal. Str. Gen. Grigorescu 5., földszint, jobbra. 1292

Mindenes szobalány azonnaira felvevők. Str. Eminescu 17., földszint, balra. 1290

Mindenest, középkorú, jó főzöt felveszek. Cal. Saguna 183. 1822

LAKÁS

Kétszobás, fűrdőszobás, kertrenyitógarconlakás kiadó. Str. Iosif Vulcan 4a. 1276

Kétszobás, modern lakások, bejárati, új épületben kiadók. Ugyanor elszent. új nyitóg. üzletelviség olcsón bérbeadó. Str. Coşbuc 39. 1288

Kétszobás, modern uccai lakást keresek mellékhelyiséggel, azonnaira. Cimeket kérem szívességből leadni: Tempo, Fischer Eliz-palota. 1278

Keresek 3-4 szobás magánházat bérbe, gazdálkodásra alkalmasat, cimeket a kiadóba. 1244

Csinosan bútorozott, szoba fűrdőszobahasználattal kiadó azonnaira. Cím a kiadóban. 1254

INGATLAN

Saroktelek, kis házzal, szoba, konyhával, gyümölcskert, pince és kúttal eladó. Lei 140.000.— Érdeklődni: Strada Simion Bărnuţiu 5., Cristea. 1264

VÉTEL-ELADÁS

Pianót keresünk megvételre. Cím a kiadóban. 1291

Veszek 150.000 drb. egyéves, ültetni való akácfákat. Popa Ioan, Măderat 417. Jud. Arad. 1286

3 altós fehér garderozszelekrény olcsón eladó. Str. Dr. Ioan Robu 12., a házfelügyelőnél. 1277

Sötét, dió kombinált szekrény alkalmas áron eladó. Tempo bizományi üzlet. Fischer Eliz-palota. 1278

Mahagóni-ebédlő, alig használt, eladó. Str. Dr. Ioan Robu 12., földszint. 1278

Csukott Ford autó és 4 éves traktor eladó. Arad. Bul. Carol 36., a háziness-ternél. 1265

Varrógépet, jó állapotban levő keresek megvételre. Cimeket a kiadóba kérek.

KÜLÖNFELEK

Keleti és belföldi perzsaszőnyegek, dió, hálók modern ebédlő, kombinált szobák, recamierek, varrógépek, amerikai íróasztal, írógépek, Pianino, rövid keresztű zongora és rövid zongora, Stingl-gyártmány, olcsón eladó. Veszünk teljes lakásberendezést, ékszereket, Zs. logkölcönt közvetítünk a temesvári zálogházba, előleget adunk, olcsón hozszabbtunk. Tempo bizományi üzlet. Fischer Eliz-palota

Kétemeletes

üzle'es bórház, belváros szívében, közvetlen az Avram Iancu tértől, 96.000 Lei hozammal, ritka alkalmiáron, sürgősen 1 millió Leiret eladó. Egyedüli megbízott:

Kiss Lajos „Uranu” ingatlanirodája, Arad, Str. Eminescu 2., I. em. Telefon 25-61